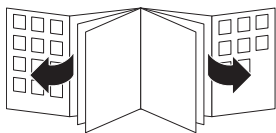


Satinelle Ice

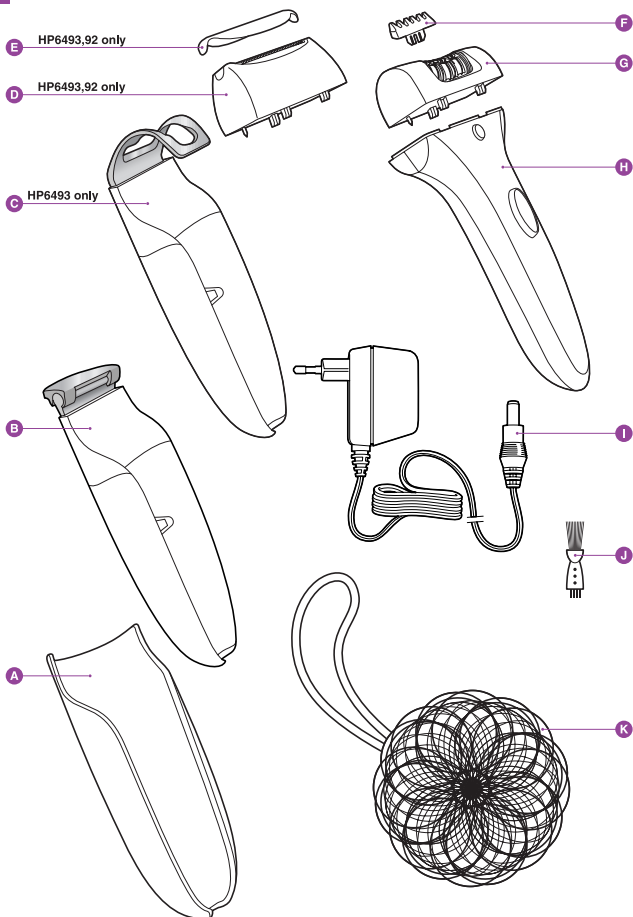
HP6493, HP6492, HP6491



PHILIPS



I



HP6493, HP6492, HP6491

HRVATSKI 6

EESTI 17

LATVIEŠU 28

LIETUVIŠKAI 39

SLOVENŠČINA 50

БЪЛГАРСКИ 61

SRPSKI 74

ҚАЗАҚША 85

Uvod

Novi Satinelle ICE omogućuje vam brzo, jednostavno i učinkovito uklanjanje neželjenih dlačica. Kombinacija novog keramičkog sustava za epilaciju s dodatkom za hlađenje kože koji prati oblik tijela i sustavom za masažu donosi revoluciju na području epilacije. Zahvaljujući prirodnom učinku smanjenja osjetljivosti koji pruža led i masaži, novi Satinelle ICE čini epilaciju ugodnijom i manje bolnom nego ikad prije. Rezultat je poput svile glatka koža i smanjenje rasta dlačica do 50%, pod uvjetom da aparat koristite redovito (svaka 4 tjedna).

Satinelle ICE se može koristiti za sve dijelove tijela. Model HP6493 ima i dodatak za hlađenje posebno osmišljen za epilaciju osjetljivih područja (područje ispod pazuha i bikini zona). Ova područja mogu biti posebno osjetljiva na bol, a ovaj posebni dodatak za hlađenje smanjuje tu osjetljivost.

Epilacijski diskovi koji se brzo okreću hvataju čak i najkraće dlačice (do 0,5 milimetara) i uklanjaju ih s korijenom. Rezultat je koža koja ostaje glatka do četiri tjedna, a dlačice koje izrastaju su meke i tanke.

Opći opis (slika 1)

- A** Zaštitna navlaka dodatka za hlađenje kože
- B** Dodatak za hlađenje kože nogu s rotirajućom glavom
- C** Dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone (samo HP6493)
- D** Glava za brijanje (samo HP6493 i HP6492)
- E** Zaštitna kapica glave za brijanje (samo HP6493 i HP6492)
- F** Element za masažu
- G** Epilacijska glava
- H** Aparat
- I** Adapter
- J** Četkica za čišćenje
- K** Mrežica za piling

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i spremite ih za buduće potrebe.

- ▶ Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- ▶ Aparat koristite samo s isporučenim adapterom.
- ▶ Ne koristite aparat ako su adapter ili sam aparat oštećeni.
- ▶ Ako se adapter ošteti, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- ▶ Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- ▶ Pazite da aparat i adapter uvijek budu suhi.
- ▶ Aparat držite izvan dohvata djece.
- ▶ Nemojte izlagati aparat temperaturama nižim od 5°C ili višim od 35°C.
- ▶ Kako biste izbjegli moguća oštećenja ili ozljede, uključeni aparat držite dalje od kose, obrva, trepavica, odjeće, niti, četki itd.
- ▶ Epilacijsku glavu nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodne konzultacije s liječnikom. Osobe smanjenog imuniteta ili osobe koje boluju od dijabetesa, Raynaudove bolesti ili imunodeficijencije također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.
- ▶ Razina buke: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Priprema za uporabu

Zamrzavanje dodatka za hlađenje kože

- ▶ **I** Dodatak za hlađenje BEZ zaštitne navlake stavite u zamrzivač ili odjeljak za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata prije epilacije. Dodatak za hlađenje je spreman za uporabu kada tekućina postane potpuno plava.

Prije zamrzavanja dodatka za hlađenje provjerite je li njegova površina potpuno suha.

- ▶ *SAVJET: dodatak za hlađenje možete stalno držati u zamrzivaču.*

Korištenje aparata

Opće informacije o epilaciji

- ▶ Epilacija je lakša neposredno nakon kupanja ili tuširanja. Prije epilacije provjerite je li koža potpuno suha.
- ▶ Prije prvog korištenja iskušajte aparat na dijelu kože slabije prekrivenom dlačicama kako biste se navikli na epilaciju.
- ▶ Prije epilacije dužih dlačica na osjetljivim područjima kože skratite ih trimenom ili škarcicama.
- ▶ Nakon prvih nekoliko uporaba epilatora može se pojaviti slabije crvenilo i nadražnost kože. Ta pojava je sasvim normalna i brzo nestaje. Češćom uporabom aparata koža se navikava na epilaciju, nadražnost se smanjuje, a izrasle dlačice postaju tanje i mekše. Ako nadražnost ne nestane unutar tri dana, savjetujemo da se obratite liječniku.
- ▶ Najbolje vrijeme za epilaciju je navečer prije odlaska na spavanje jer će se nadražnost smanjiti tijekom noći.

Epilacija s dodatkom za hlađenje kože nogu

Prije epilacije provjerite je li koža čista, u potpunosti suha te da nije masna. Prije početka epilacije nemojte nanositi kremu.

1 Povucite zaštitnu navlaku na dodatak za hlađenje kože (slika 2). Zaštitna navlaka sprečava neugodan osjećaj hladnoće na rukama tijekom korištenja aparata i održava dodatak za hlađenje kože hladnim što je duže moguće.

Rotirajuća glava se ponekad može zamrznuti na dodatku za hlađenje kože pa se neće pomicati kada je izvadite iz zamrzivača. Rotirajuća glava će se ponovno početi okretati nakon što nekoliko puta pređete njome preko noge.

2 Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože (slika 3).

3 Umetnite utikač u donji dio aparata, a adapter u zidnu utičnicu.

4 Uključite aparat biranjem željene brzine (slika 4).

Odaberite brzinu I za područja s manje dlačica i područja gdje se kosti nalaze izravno ispod kože, kao što su koljena i zglobovi.

Odaberite brzinu II za veća područja s jačim izrastom.

5 Slobodnom rukom zategnite kožu kako bi se dlačice uspravile.**6** Aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom tako da je epilacijska glava okrenuta prema naprijed i polako je pomičite u smjeru suprotnom od rasta dlačica (slika 5).

Provjerite jesu li epilacijski diskovi i dodatak za hlađenje kože u odgovarajućem kontaktu s kožom.

Aparat lagano pritisnite na kožu.

- ▶ **Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima epilacije, pokušajte sporije pomicati epilator preko kože.**

7 Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje kože (slika 6).

Epilacija područja ispod pazuha i bikini zone s dodatkom za hlađenje kože (samo HP6493).

Upotrebom dodatka za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone koristi se manje aktivnih epilacijskih diskova. U kombinaciji s velikom površinom za hlađenje, dodatak za hlađenje kože čini epilaciju osjetljivih područja manje bolnom. Najbolje rezultate ćete postići ako dlačice nisu preduge (najviše 1 cm).

1 Povucite zaštitnu navlaku na dodatak za hlađenje kože (slika 7).**2** Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože (slika 8).**3** Uključite aparat biranjem željene brzine (slika 4).

Preporučujemo korištenje brzine I.

4 Prilikom epilacije područja ispod pazuha jednu ruku stavite iza glave kako biste zategnuli kožu, a drugom rukom aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom (slika 9).

- 5** Prilikom epilacije bikini zone zategnite kožu slobodnom rukom i aparat bez pritiska prislonite uz kožu pod pravim kutom (slika 10).
- 6** Polako pomičite aparat preko kože u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
- 7** Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje područja ispod pazuha i bikini zone (samo HP6493) (slika 11).

Epilacija bez dodatka za hlađenje kože

- ▶ Ako ne želite koristiti dodatak za hlađenje kože, npr. ako ste se navikli na epilaciju, aparat možete koristiti i bez dodatka za hlađenje kože.
- ▶ Pazite da epilator prislonite uz kožu pod pravim kutom i pomičete ga u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.

Upotreba mrežice za piling

Mrežicu za piling koristite tijekom tuširanja.

Redovita masaža mrežicom sprečava urastanje dlačica. Nemojte koristiti mrežicu neposredno prije ili poslije epilacije.

Brijanje (samo HP6493 i HP6492)

Glavu za brijanje možete koristiti za brijanje osjetljivih dijelova tijela, kao što su područja ispod pazuha i bikini zona. Upotrebom glave za brijanje dobit ćete glatku kožu na ugodan i nježan način.

- 1** Provjerite je li aparat isključen.
- 2** Skinite dodatak za hlađenje kože
- 3** Skinite epilacijsku glavu (slika 12).
Pritisnite gumb za otpuštanje (1) i pomičite epilacijsku glavu u smjeru strelice (2).

- 4** Stavite glavu za brijanje na aparat i pritisnite je na aparat tako da sjedne na mjesto ('klik') (slika 13).
- 5** Uključite aparat biranjem brzine II.
- 6** Glavu za brijanje prislonite uz kožu i uz lagan pritisak polako i mirno pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica (slika 14).

Čišćenje i održavanje

Adapter ili sam aparat nemojte nikada ispirati vodom.

Nemojte čistiti aparat nikakvim korozivnim sredstvima za čišćenje, grubim spužvicama ili krpama, benzinom, acetonom itd.

- 1** Provjerite jesu li aparat i napajanje isključeni.
- 2** Odvojite dodatak za hlađenje kože od aparata i povucite zaštitnu navlaku s njega.
- 3** Nakon svake uporabe rotirajuću glavu dodatka za hlađenje kože nogu očistite isporučenom četkicom ili vlažnom tkaninom. Provjerite je li površina dodatka za hlađenje potpuno suha prije ponovnog zamrzavanja.

Čišćenje epilacijske glave

- 1** Skinite epilacijsku glavu (slika 12). Pritisnite gumb za otpuštanje (1) i pomičite epilacijsku glavu u smjeru strelice (2).
- 2** Četkom očistite sve dostupne dijelove i epilacijske diskove (slika 15).
- 3** Za temeljito čišćenje možete skinuti element za masažu (slika 16).
- 4** Ako želite temeljitije očistiti i epilacijsku glavu (ne aparat!), možete je isprati pod mlazom vode (slika 17). Nikada ne pokušavajte odvojiti epilacijske diskove od epilacijske glave.

5 Stavite epilacijsku glavu na aparat i pritisnite je tako da sjedne na mjesto ('klik') (slika 18).

Epilacijska glava se može pričvrstiti na aparat samo na jedan način.

Čišćenje glave za brijanje (samo HP6493 i HP6492)

Glavu za brijanje očistite nakon svake uporabe.

- 1** Provjerite jesu li aparat i napajanje isključeni.
- 2** Odvojite jedinicu za brijanje povlačenjem s glave za brijanje (slika 19).
- 3** Četkicom očistite dlačice s jedinice i glave za brijanje. Obvezno očistite i dlačice nakupljene ispod trimera (slika 20).
- 4** Jedinicu za brijanje (ne aparat!) možete i isprati pod mlazom vode (slika 21).
- 5** Stavite jedinicu za brijanje natrag na glavu za brijanje i pritisnite tako da sjedne na mjesto ('klik') (slika 22).

Nemojte pritiskati mrežicu za brijanje kako je ne biste oštetili.

- 6** Dva puta godišnje podmažite trimere i mrežicu za brijanje jednom kapi strojnog ulja.

Spremanje

- 1** Stavite zaštitnu kapicu na glavu za brijanje ('klik') (slika 23).
- 2** Aparat i pribor spremite u torbicu.

Zamjena dijelova (samo HP6493 i HP6492)

Ako glavu za brijanje koristite nekoliko puta tjedno, zamijenite jedinicu za brijanje (model HP6193) nakon jedne ili dvije godine uporabe ili ako su ti dijelovi oštećeni.

Zaštita okoliša

- ▶ Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša (slika 24).

Jamstvo i servis

Ako vam je potrebna informacija ili imate problem s nekim od uređaja, posjetite web-stranicu **www.philips.com** ili kontaktirajte Philips centar za korisnike u svojoj državi (broj se nalazi u jamstvenom listu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za korisnike, obratite se lokalnom prodavaču Philips proizvoda ili servisnom odjelu Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Slabiji rezultati epilacije.	Epilator pomičete u krivom smjeru.	Pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
	Epilacijska glava je prislonjena na kožu pod krivim kutom.	Pazite da aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom.
	Epilacijska glava ne dodiruje kožu.	Provjerite jesu li epilacijski diskovi i dodatak za hlađenje kože u odgovarajućem kontaktu s kožom tijekom epilacije.
	Koža je vlažna ili je na nju prije epilacije nanescena krema ili neki drugi proizvod za njegu kože.	Provjerite je li koža potpuno suha i pazite da nije masna. Prije epilacije nemojte nanositi nikakvu kremu, mlijeko za tijelo ili neki drugi proizvod za njegu kože.
	Dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone nalazi se na aparatu prilikom epilacije nogu.	Prilikom epilacije nogu koristite isključivo dodatak za hlađenje kože nogu.
Aparat ne radi.	Utičnica na koju je aparat priključen nije pod naponom.	Provjerite je li utičnica pod naponom. Ako koristite utičnicu u toaletnom ormariću, možda trebate upaliti svjetlo u kupaonici kako bi se utičnica aktivirala.
	Aparat nije uključen.	Provjerite je li aparat uključen i priključen na napajanje.

Problem	Uzrok	Rješenje
	Epilacijska glava nije pravilno pričvršćena.	Stavite epilacijsku glavu na aparat i pritisnite je tako da sjedne na mjesto ('klik').
Koža je nadražena.	Upotrijebili ste epilator prvi put ili nakon dugog razdoblja nekorištenja.	Prilikom prvih nekoliko korištenja aparata može doći do nadraženosti kože. To je potpuno normalno i brzo nestaje. Savjete za smanjenje nadraženosti kože potražite u prvom odjeljku poglavlja 'Korištenje aparata'. Pazite da epilacijska glava bude čista.
Dodatak za hlađenje kože nije dovoljno hladan.	Dodatak za hlađenje kože nije dovoljno dugo bio u zamrzivaču.	Dodatak za hlađenje bez zaštitne navlake ostavite u zamrzivaču ili odjeljku za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata. Dodatak za hlađenje je spreman za uporabu kada tekućina postane potpuno plava.
	Dodatak za hlađenje nije u zamrzivaču ili odjeljku za zamrzavanje.	Dodatak za hlađenje bez zaštitne navlake ostavite u zamrzivaču ili odjeljku za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata. Nemojte stavljati dodatak za hlađenje kože u hladnjak.
	Dodatak za hlađenje kože ne dodiruje kožu.	Pazite da dodatak za hlađenje kože uvijek dodiruje kožu tijekom epilacije.

Problem	Uzrok	Rješenje
Rotirajuća glava za hlađenje dodatka za hlađenje kože nogu se ne okreće.	Rotirajuća glava za hlađenje je zamrznuta.	Nekoliko puta pređite dodatkom za hlađenje preko noge kako bi se rotirajuća glava počela okretati. Prije zamrzavanja uvijek provjerite je li površina dodatka za hlađenje potpuno suha.
Epilacijska glava se ne može skinuti.	Ne pomičete epilacijsku glavu u odgovarajućem smjeru.	Pritisnite gumb za otpuštanje i pomičite epilacijsku glavu u smjeru strelice (slika 11) kako biste je skinuli.
Glava za brijanje (samo HP6492 i HP6493) se ne može skinuti.	Ne pomičete glavu za brijanje u odgovarajućem smjeru.	Pritisnite gumb za otpuštanje i pomičite glavu za brijanje u smjeru strelice (slika 11) kako biste je skinuli.
Slabiji rezultati brijanja (samo HP6492 i HP6493).	Glava za brijanje je prljava.	Isključite aparat, isključite napajanje i skinite jedinicu za brijanje. Zatim očistite jedinicu za brijanje isporučenom četkicom. Uklonite sve dlačice koje su se zaglavile ispod trimera.
Nakon brijanja se pojavljuje nadraženost jača od uobičajene (samo HP6492 i HP6493).	Mrežica za brijanje je oštećena ili istrošena.	Zamijenite jedinicu za brijanje.

Sissejuhatus

Uut tüüpi Satinelle ICE-ga võite soovimatud karvad eemaldada lihtsalt ja kiirelt. Uuenduslik keraamiline epileerimissüsteem koos piirjooni järgiva nahajahuti ja massaažisüsteemiga kujutab endast epileerimistehnika läbimurret. Tänu jää ja masseerimise loomulikule tuimestamiseefektile, teeb Satinelle ICE epileerimise mugavamaks ja vähem piinarikkamaks kui kunagi varem. Tulemuseks on siidpehme nahk ja karvakasvu 50% vähenemine, pidades silmas, et kasutate seadet korrapäraselt (iga 4-5 nädala tagant).

Satinelle ICE on eriti sobiv jalgade epileerimiseks. Mudelil HP6479 on ka nahajahuti, mis on spetsiaalselt ettenähtud tundlike piirkondade epileerimiseks (kaenlaalused, bikiniipiir). Need alad on eriti tundlikud valu suhtes ning spetsiaalne nahajahuti aitab valutunnet vähendada.

Kiiresti pöörlevad pintsettkestad haaravad ka kõige lühemad karvad (vähem kui pool millimeetrit!) ja tõmbavad need juurtega välja. Selle tulemusel jääb nahk siledaks enam kui neljaks nädalaks ning uuesti kasvavad karvad on pehmed ja udejad.

Seadme osad (joon 1)

- A** Nahajahuti isoleeriv muhv
- B** Jalanaha jahuti pöörleva jahutuspeaga
- C** Nahajahuti kaenlaaluste ja bikiniipiiri epileerimiseks (ainult HO6493)
- D** Raseerimispea (ainult mudelitel HP6493 ja HP6492)
- E** Raseerimispea kaitsev kate (ainult mudelitel HP6493 ja HP6492)
- F** Masseeriv element
- G** Epileerimispea
- H** Seade
- I** Adapter
- J** Puhastamishari
- K** Nahakihi koorija

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke alles edaspidiseks.

- ▶ Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.
- ▶ Seadet kasutage ainult koos kaasasoleva adapteriga.
- ▶ Ärge kasutage seadet, kui adapter või seade on vigastatud.
- ▶ Kui adapter on vigastatud, vahetage see alati ainult originaalmudeli vastu, vältimaks ohtlikke olukordi.
- ▶ Adapteris on ka voolumuundur. Ohtlike olukordade vältimiseks ärge lõigake adapterit juhtme küljest ära, kui soovite pistikut asendada mõne teisega.
- ▶ Hoidke seade ja adapter kuivana.
- ▶ Hoidke seade laste käeulatuses eemal.
- ▶ Ärge hoidke seadet külmemas kui 5 °C ja kuumemas kohas kui 35 °C.°
- ▶ Kahjustuste ja vigastuste ennetamiseks hoidke töötavat seadet piisavalt kaugel oma juustest, kulmudest, ripsmetest, rõivastest, niitidest-lõngadest, juhtmetest, harjadest jne.
- ▶ Ärge kasutage epileerimispead kui nahk on ärritatud, juhul kui säärtel on varikoosseid veene, lööbeid, sünnimärke (karvadega) või haavu eelnevalt arstiga nõu pidamata. Inimesed, kellel on vähendatud immuunsus, näit. lapse ootamise ajal või inimesed kellel on diabeet, vibrotõbi või immuunsuspuudulikkus, peaksid enne arstiga nõu pidama.
- ▶ Müra tase: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Ettevalmistus kasutamiseks

Nahajahuti külmutamine

- I** Pange nahajahuti enne epileerimise algust ILMA isoleeriva muhvita vähemalt 4 tunniks sügavkülma või külmutussektiooni (***) . Kui vedelik on muutunud täiesti siniseks on nahajahuti kasutusvalmis.

Veenduge enne nahajahuti sügavkülma asetamist, et see oleks täiesti kuiv.

- ▶ *Nõuanne: Te võite nahajahutit kogu aeg sügavkülmikus hoida.*

Seadme kasutamine

Üldist informatsiooni epileerimise kohta

- ▶ Epileerimine on lihtsam otsekohe peale dušši või vanni. Kontrollige, kas teie nahk on täiesti kuiv enne epileerima hakkamist.
- ▶ Esimesel korral on parem alustada sellisest kohast, kus karvu on vähem, et tutvuda karvaeemaldusmeetodiga.
- ▶ Enne tundlikelt piirkondadelt pikemate karvade epileerimist kärpige neid piirli või kääridega.
- ▶ Peale esimesi kordi võib nahk muutuda kergelt punaseks ja ärritunuks. See nähtus on täiesti loomulik ja kaob varsti. Epilaatorit sagedamini kasutades harjub nahk epileerimisega, nahaärritus väheneb ja karvad, mis uuesti kasvavad, on õrnemad ja pehmemad. Kui nahaärritus ei ole kolme päeva jooksul kadunud, soovitage pöörduda arsti poole.
- ▶ Soovitage epileerida õhtul, enne magama heitmist. Nahaärritus väheneb öö jooksul.

Epileerimine koos jalanaha jahutamisega

Veenduge, et naha piirkond, kust karvu eemaldatakse, oleks täiesti puhas ja kuiv. Ärge kasutage enne epileerimist mingeid kreeme.

1 Pange isoleeriv muhv nahajahutile (jn 2).

Isoleeriv muhv hoiab epilaatori käsitsemisel ära käte ebameeldiva külmatunde ja hoiab nahajahuti külmana nii kaua kui võimalik.

Võib juhtuda, et pöörlev jahutuspea on nahajahuti külge külmunud ja ei pöörle pärast külmutis välja võtmist. Pöörlev jahutuspea hakkab uuesti pöörlema, kui silitate sellega mõned korrad mööda jalga.

2 Kinnitage jahutuspea nahajahuti peale (jn 3).

- 3** Sisestage seadme pistik seadme põhjal asuvasse pistikupessa ja lükake adapter seina pistikupessa.
- 4** Lülitage seade sisse, valides sobiva kiiruse (jn 4).
Valige kiirusasend "1" nende piirkondade epileerimiseks, kus karvakasv on väiksem ja kus luu on otse naha all, näiteks põlved või pahklud. Suuremate nahapindade ja jämedamate karvade jaoks valige kiirusasend II.
- 5** Pingutage vaba käega nahka, et karvad hoiaksid rohkem püsti.
- 6** Epileerimiseks asetage seade nahaga risti epileerimispeaga ettepoole ja liikuge mõõduka kiirusega karvakasvuga vastusuunas (jn 5).
Kontrollige, kas pintsettkettad ja nahajahuti on nahaga kontaktis. Suruge seade kergelt vastu nahka.
- D** Kui te pole täiesti rahul epileerimise tulemusega, siis püüdke mööda nahka aeglasemalt edasi liikuda.
- 7** Epileerimispea eemaldamiseks nahajahutilt vajutage seadme põhjalolevale sakile (jn 6).

Kaenlaaluste ja bikiinipiirkonna epileerimiseks koos nahajahutusega (ainult mudel HP6493).

Spetsiaalne kaenlaaluste ja bikiinipiirkonna nahajahuti vähendab aktiivsete pintsettketaste arvu. Suur jahutuspiind muudab epileerimise tundlikes piirkondades vähem valulikuks. Parima tulemuse saate, kui karvad ei ole liiga pikad (maks 1 cm).

- 1** Pange isoleeriv muhv nahajahutile (jn 7).
- 2** Kinnitage epileerimispea nahajahutile (jn 8).
- 3** Lülitage seade sisse, valides sobiva kiiruse (jn 4).
Soovitame kasutada I-st kiirust.
- 4** Kaenlaaluste epileerimiseks tõstke üks käsi pea taha, et nahk tõmbuks pingule ja pange teise käega seade risti nahaga (jn 9).

- 5** Bikiiniipiirkonna epileerimisel pingutage nahka vaba käega ja pange seade risti vastu nahka mingit jõudu rakendamata (jn 10).
- 6** Liigutage seadet aeglaselt nahal edasi vastu karvade kasvamise suunda.
- 7** Kaenlaaluste ja bikiiniipiirkonna epileerimisel vajutage põhjal asuvat sakki otsiku nahajahutit ära võtmiseks (ainult HP6493) (jn 11).

Epileerimine ilma nahajahutita

- Kui te ei soovi kasutada nahajahutit, näiteks olete juba harjunud epileerimise tundega, võite te seadet ka ilma nahajahutita kasutada.
- Veenduge selles, et hoiate epilaatorit risti oma nahaga ja liigute vastu karvakasvu suunda.

Nahakihi koorija kasutamine

Kasutage nahakihi koorijat, olles duši all.

Regulaarne naha masseerimine koorijaga hoiab ära karvade sissekasvamise. Ärge kasutage koorijat vahetult enne või pärast epileerimist.

Raseerimine (ainult mudelid HP6493 ja HP6492)

Raseerimispead saate kasutada tundlike kehaosade raseerimiseks, nagu näiteks kaenlaalused ja bikiiniipiirkond. Raseerimispeaga saate sileda naha mugavalt ja õrnalt toimides.

- 1** Kontrollige, et seade oleks välja lülitatud.
- 2** Eemaldage nahajahuti.
- 3** Võtke epileerpea maha (jn 12).
Vajutage päästikunupule (1) ja liigutage epileerimispead noole suunas (2).

- 4 Pange raseerimispea seadmele ja vajutage, kuni see klikkides kohale läheb (jn 13).
- 5 Lülitage seade sisse, valides sobiva kiiruse II.
- 6 Pange raseerimispea nahale ja liigutage seadet aeglaselt ja ühtlaselt vastu karva kasvamise suunda, samaaegselt kergelt vajutades (jn 14).

Puhastamine ja hooldus

Kunagi ärge loputage adapterit või seadet veega.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid, küürimiskäsnu ega -
lappe, bensiini, atsetooni jms.

- 1 Veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja pistik elektrivõrgu pesast välja võetud.
- 2 Eemaldage nahajahuti seadmelt ja libistage isoleeriv muhv nahajahutilt maha.
- 3 Puhastage jalanaha jahuti pöörlevat pead kompleksioleva harja või niiske lapiga pärast igat kasutuskorda.

Kontrollige, kas nahajahuti välispind on täiesti kuiv enne selle uuesti külmutamist.

Epileerpea puhastamine

- 1 Võtke epileerpea maha (jn 12).
Vajutage päästikunupule (1) ja liigutage epileerimispead noole suunas (2).
- 2 Puhastage ligipääsetavad osad ja epileerimiskettad harjaga (jn 15).
- 3 Põhjalikumaks puhastamiseks eemaldage masseeriv element (jn 16).
- 4 Epileerimispead (mitte seadet) võite ka põhjalikumalt vee all loputada (jn 17).

Ärge kunagi katsuge pintsettkettaid epileerimispeast eraldada.

- 5** Pange raseerimispea seadmele ja vajutage, kuni see klikkides kohale läheb (jn 18).

Epileerimispead võib seadmele sobitada ainult ühtpidi.

Raseerimispea puhastamine (ainult HP6493 ja HP6492)

Puhastage raseerimispead pärast igit kasutamist.

- 1** Veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja pistik elektrivõrgu pesast välja võetud.
- 2** Eemaldage raseerimistera tõmmates raseerimispeast (jn 19).
- 3** Harjake raseerimisteralt ja raseerimispealt karvad. Pühkige ära ka piirdlite alla kogunenud karvad (jn 20).
- 4** Raseerimisterasid (kuid mitte seadet!) võite ka kraani all loputada (jn 21).
- 5** Pange raseerimisterad tagasi raseerimispeasse ja lükake raseerimispea tagasi seadmesse, kuni kuulete klikkiva heli (jn 22).

Ärge vajutage raseerija võrele selle kahjustamise vältimiseks.

- 6** Kaks korda aastas hõõruge piirlid ja raseerija võre üle tilga õmblusmasinaõliga.

Hoidmine

- 1** Pange raseerimispeale kaitsev kate, kuni kuulete klikkivat heli (jn 23).
- 2** Hoidke seadet ja lisatarvikuid vutlaris.

Osade vahetamine (ainult mudelid HP6493 ja HP6492)

Kui te kasutate raseerimispead mitu korda nädalas, asendage raseerimispea (tüüp HP6193) pärast ühe- või kaheaastast kasutamist ning siis kui osad on kahjustatud.

Keskkonnakaitse

- ▶ Seadme tööea lõpul ärge visake seda minema koos tavaliste majapidamisjäätmetega, vaid andke taaskäitlemiseks see ametlikku kogumispunkti. Seda tehes aitate kaitsta keskkonda (jn 24).

Garantii ja teenindus

Kui te vajate infot või on teil mingeid küsimusi, külastage Philipsi veebisaiti **www.philips.com** või võtke ühendust Philipsi Klienditeeninduskeskusega oma riigis (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole Kliendihoolduskeskust, pöörduge kohaliku Philipsi toodete edasimüüja poole või võtke ühendus Philips Domestic Appliances and Personal Care BV Teenindusosakonnaga.

Veaotsing

Veaoitsing

Häire	Põhjus	Kõrvaldamine
Epileerimisjõudlus on vähenenud.	Liigutate epilaatorit vales suunas.	Liigutage seadet alati vastupidiselt karvakasvu suunale.
	Epileerpea on vale nurga all nahale surutud.	Veenduge selles, et asetate seadme nahaga risti.
	Epileerimispea ei puutu vastu nahka.	Veenduge, kas epileerimispea ja nahajahuti on epileerimise ajal nahaga korralikult puutes.
	Enne epileerimist olite nahka veega, kreemiga või muu nahahooldusvahendiga niisutanud.	Veenduge selles, et nahk oleks täiesti kuiv ja rasvavaba. Ärge määrige nahka enne epileerimist kreemi, nahapiima või muu nahahooldusvahendiga.
	Jalgade epileerimisel on seadmesse jäänud kaenlaaluste või bikiniipiirkonna nahajahuti.	Jalgade epileerimisel kasutage ainult jala naha jahutit.
Seade ei tööta.	Pesa, millega te seadme ühendasite, on ilma pingeta.	Veenduge, et kasutatav pesa oleks pingestatud. Kui kasutate vannitoa pesa, siis peaksite võib-olla pesa aktiveerimiseks valguse sisse lülitama.
	Seade pole sisse lülitatud.	Veenduge selles, et nii pistik on pesasse sisestatud kui ka seade ise on sisse lülitatud.

Häire	Põhjus	Kõrvaldamine
	Epileerimispea pole korralikult peale pandud.	Pange raseerimispea seadmele ja vajutage sellele, kuni see klikkides kohale läheb.
Tekib nahaärritus.	Olete epilaatorit esmakordselt kasutanud või pole seda pikaajaliselt kasutanud.	Mõningane ärritus tekib pärast seadme esimest paari kasutamiskorda. See on täiesti normaalne ja kaob kiiresti. Nahaärrituse vähendamiseks soovitame näpunäitena lugeda peatüki "Seadme kasutamine" esimest osa. Samuti veenduge selles, et hoiate epileerimispea puhtana.
Nahajahuti ei ole piisavalt külm.	Nahajahutit pole piisavalt kaua külmutatud.	Pange nahajahuti 4. tunniks ilma isoleeriva muhvita sügavkülmikusse või sügavkülma sektsiooni. Kui vedeliku värvus on valgest muutunud täiesti siniseks, siis on nahajahuti kasutamiseks kõlbulik.
	Nahajahuti ei olnud sügavkülmikusse või sügavkülma sektsiooni pandud.	Pange nahajahuti vähemalt 4. tunniks ilma isoleeriva muhvita külmikusse või sügavkülma sektsiooni. Ärge nahajahutit külmikus hoidke.
	Nahajahuti ei puutu naha vastu.	Veenduge, et epileerimise ajal oleks nahajahuti alati nahaga korralikult puutes.

Häire	Põhjus	Kõrvaldamine
Jalanaha jahuti pöörlev pea ei liigu.	Jahuti pöörlev pea on kinni külmunud.	Liigutage nahajahutit pea uuesti pöörlema panemiseks paar korda mööda jalga. Alati veenduge, et nahajahuti oleks enne külmutamist täiesti kuiv.
Epileerimispead ei saa eemaldada.	Te ei liiguta epileerimispead õiges suunas.	Pea eemaldamiseks vajutage päästiku nupule ja liigutage epileerimispead noole suunas (joon 11).
Raseerimispead ei saa eemaldada (ainult mudelid HP6492 ja HP6493).	Te ei liiguta raseerimispead õiges suunas.	Pea eemaldamiseks vajutage päästikunupule ja liigutage raseerimispead noole suunas (joon 11).
Raseerimisjõudluse vähenemine (ainult mudelid HP6492 ja HP6493).	Raseerimispea on must.	Lülitage seade välja, tõmmake pistik pesast ja eemaldage raseerimisterad. Seejärel puhastage raseerimisterad komplektisoleva puhastusharjaga. Eemaldage kõik karvad, mis on piirdlite alla kinni jäänud.
Pärast raseerimist on tavalisest tugevam ärritus (ainult HP6492 ja HP6493).	Raseerimisvõre on kahjustunud või kulunud.	Asendage raseerimisterad.

Ievads

Ar jūsu jauno Satinelle ICE jūs varat noņemt nevēlamos matiņus ātri, vienkārši un efektīvi. Jaunās keramiskās epilācijas sistēmas kombinācijā ar ādas dzesētāju, kas piekļaujas ķermenim, un masēšanas sistēmu rada revolūciju epilācijā. Pateicoties dabiskam ledus atvēsinošajam efektam un masēšanai, jaunā Satinelle ICE padara epilāciju vēl patīkamāku un mazāk sāpīgu kā nekad. Rezultāts ir zīdaini gluda āda un matiņi aug par 50% lēnāk, pieņemot, ka jūs lietosiet ierīci regulāri (katras 4 nedēļas).

Satinelle ICE ir piemērots visām ķermeņa daļām. Modeļa HP6493 komplektā iekļauts arī ādas dzesētājs, kas ir īpaši radīts jutīgu ķermeņa zonu (padušu un bikini zonas) epilēšanai. Šīs zonas ir īpaši pakļautas sāpēm, ko palīdz samazināt šis īpašais ādas dzesētājs.

Ātri rotējošie epilācijas diski satver pat vissīkākos matiņus (pat pusmilimetru īsus!) un izrauj tos ar visu sakni. Pēc tam āda ir gluda līdz pat četrām nedēļām un ataugušie matiņi ir mīksti un pūkaini.

Vispārējs apraksts (I. zīm.)

- A** Ādas dzesētāja aizsarguzmava
- B** Kāju ādas dzesētājs ar grozāmu dzesēšanas galviņu
- C** Padušu un bikini zonas ādas dzesētājs (tikai HP6493)
- D** Skūšanas galva (tikai HP6493 un HP6492)
- E** Skūšanas galvas aizsargvāciņš (tikai HP6493 un HP6492)
- F** Masēšanas elements
- G** Epilācijas galva
- H** Ierīce
- I** Adapters
- J** Tīrīšanas slotiņa
- K** Ķermeņa attīrīšanas slotiņa

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

- ▶ Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumamjūsu mājā.
- ▶ Lietojiet ierīci tikai kopā ar komplektā iekļauto adapteru.
- ▶ Nelietojiet ierīci, ja bojāts adapters vai pati ierīce.
- ▶ Ja elektrības adapteris ir bojāts, nomainiet to ar vienu no oriģinālām detaļām, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- ▶ Adapterā ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteru, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- ▶ Raugieties, lai ierīce un adapters būtu sausi.
- ▶ Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Nenovietojiet skuvekli temperatūrā zemāku par 5°C vai augstāku par 35°C.
- ▶ Lai novērstu nelaimes gadījumus un ierīces bojājumus, turiet ieslēgtu ierīci atstātus no galvas matiem, skropstām, uzacīm, apģērba, diegiem, vadiem, sukām utml.
- ▶ Nelietojiet epilēšanas galviņu uz sakairinātas ādas vai ādas ar varikozām vēnām, izsitumiem, pūtītēm, dzimumzīmēm (ar matiņiem) vai rētām bez iepriekšējas konsultēšanās ar ārstu. Cilvēkiem ar novājinātu imūnsistēmu vai tiem, kas cieš no cukura diabēta, Reinolda slimības vai imūnsistēmas deficīta, arī vajadzētu vispirms konsultēties ar savu ārstu.
- ▶ Trokšņa līmenis: $L_c = 75.8\text{dB [A]}$

Sagatavošana lietošanai

Ādas dzesētāja sasaldēšana

- ▶ **I** Pirms jūs sākat epilēšanu, nolieciet ādas dzesētāju BEZ aizsarguzmavas leduskapī vai saldēšanas nodaļījumā (***) vismaz uz četrām stundām. Kad šķidrums ir kļuvis pilnīgi zils, ādas dzesētājs ir gatavs lietošanai.

Pirms ādas dzesētāja sasaldēšanas pārliecinieties, vai tā virsma ir pilnīgi sausa.

- ▶ *PADOMS: ādas dzesētāju iespējams pastāvīgi glabāt leduskapī.*

Ierīces lietošana**Vispārīga informācija par epilēšanu**

- ▶ Epilēšanu visvienkāršāk veikt tūlīt pēc vannas vai dušas. Raugieties, lai pirms epilēšanas āda būtu pilnīgi sausa.
- ▶ Lietojot ierīci pirmo reizi, iesakām to izmēģināt uz ādas ar nelielu matiņu daudzumu, lai pierastu pie epilēšanas procesa.
- ▶ Pirms epilējat garus matiņus jutīgās ķermeņa zonās, saīsiniet tos ar trimmeru vai šķērēm.
- ▶ Lietojot epilatoru pirmo reizi, āda var kļūt nedaudz sarkana un sakairināta. Šīs parādība ir pilnībā normāla un tā ātri pazudīs.
Ja lietojat ierīci arvien biežāk, jūsu āda pierodīs pie epilēšanas, ādas kairinājums samazināsies un matiņi kļūs tievāki un mīkstāki.
Ja kairinājums neizzūd trīs dienu laikā, mēs iesakām konsultēties ar ārstu.
- ▶ Iesakām veikt epilāciju tieši pirms gulētiešanas, lai ādas kairinājums, kas var rasties, pa nakti mazinātos.

Epilēšana ar kājas ādas dzesētāju

Raugieties, lai āda būtu tīra, pilnīgi sausa un nesasvīdusi. Pirms epilēšanas nelietojiet nekādu krēmu.

1 Uzbīdīet aizsarguzmavu uz ādas dzesētāja (zīm. 2).

Aizsarguzmava pasargā no nepatīkamās aukstuma sajūtas jūsu rokai, kamēr lietojat ierīci un turat ādas dzesētāju aukstu, tik ilgi cik tas ir iespējams. Reizēm ādas dzesētāja grozāmā galviņa var sasalt un nekustēties, kad izņemat ādas dzesētāju no leduskapja. Grozāmā galviņa sāks kustēties pēc tam, kad dažas reizes pārlaidīsiet pār kāju.

2 Nostipriniet ierīci uz ādas dzesētāja (zīm. 3).

3 Iespraudiet ierīces kontaktdakšu ierīces apakšējā daļā un iespraudiet adapteru sienas kontaktligzdā.

4 Ieslēdziet ierīci, izvēloties nepieciešamo ātrumu (zīm. 4).

Izvēlieties I ātrumu, epilējot ādu ar nelielu matiņu daudzumu, un arī vietās,

kur kauli atrodas tieši zem ādas, tādās vietās kā ceļgalos un potītēs. Izvēlieties II ātrumu lielākiem ādas laukumiem ar biežākiem matiņiem.

- 5** Ar brīvo roku nostiepiet ādu tā, lai matiņi saslietos pareizi.
- 6** Novietojiet ierīci perpendikulāri ādai ar vēršot epilēšanas galvu uz priekšu un virzot to pretēji matiņu augšanas virzienam ar mērenu ātrumu (zīm. 5).
Raugieties, lai epilēšanas diski un ādas dzesētājs saskaras ar ādu. Novietojiet ierīci viegli uz ādas.
- 7** Ja jūs neesat pilnībā apmierināts ar epilēšanas rezultātu, mēģiniet lēni pārvietot epilatoru pār jūsu ādu.
- 7** Izmantojiet slēdzi ierīces apakšā, lai izņemtu ierīci no ādas dzesētāja (zīm. 6).

Epilēšana ar ādas dzesētāju padusēm un bikini zonai (tikai HP6493).

Īpašais padušu un bikini zonas ādas dzesētājs samazina aktīvo epilācijas disku skaitu. Kombinējot lielo dzesēšanas virsmu, padara jutīgo zonu epilēšanu ar šo ādas dzesētāju mazāk sāpīgu. Vislabākos rezultātus var sasniegt, ja matiņi nav pārāk gari (maks. 1 cm).

- 1** Uzbīdīet aizsargzuvu uz ādas dzesētāja (zīm. 7).
- 2** Nostipriniet ierīci uz ādas dzesētāja (zīm. 8).
- 3** Ieslēdziet ierīci, izvēloties nepieciešamo ātrumu (zīm. 4).
Ieteicams izmantot pirmo (I) ātrumu.
- 4** Lai epilētu paduses, aizlieciet vienu roku aiz galvas, lai nostieptu ādu, un ar otru roku novietojiet ierīci perpendikulāri ādai (zīm. 9).
- 5** Epilējot bikini zonu, ar brīvo roku iztiepiet ādu un novietojiet ierīci perpendikulāri ādai, nelietojot spēku (zīm. 10).
- 6** Lēni virziet ierīci pa ādu pretēji matiņu augšanas virzienam.
- 7** Izmantojiet slēdzi ierīces apakšā, lai izņemtu ierīci no ādas dzesētāja priekš padusēm un bikini zonai (tikai HP6493) (zīm. 11).

Epilēšana bez ādas dzesētāja

- ▶ Ja jūs negribat izmantot ādas dzesētāju gadījumā, ja jūs esat pieraduši pie epilēšanas sajūtas, jūz varat lietot ierīci bez ādas dzesētāja.
- ▶ Pārliedcinieties, ka jūs novietojāt epilatoru perpendikulāri ādai un virzāt to pretēji matiņu augšanas virzienam.

Lietojot ķermeņa attīrīšanas slotiņu

Lietojiet ķermeņa attīrīšanas slotiņu dušā.

Regulāra masāža ar slotiņu novērsīs matiņu ieaugšanu ādā. Neizmantojiet slotiņu tieši pirms vai pēc epilācijas.

Skūšanās (tikai HP6493 un HP6492)

Varat izmantot skūšanas galviņu, lai noskūtu jutīgas ķermeņa daļas, piemēram, paduses un bikini zonu. Izmantojot skūšanas galviņu, ērti un maigi iegūsiet gludu ādu.

- 1** Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2** Noņemiet ādas dzesētāju.
- 3** Noņemiet epilācijas galviņu (zīm. 12). Nospiediet atbrīvošanas pogu (1) un virziet epilēšanas galvu bultas virzienā (2).
- 4** Novietojiet skūšana galvu uz ierīces un spiediet to uz ierīci līdz tā atrodas vietā (atskan klikšķi) (zīm. 13).
- 5** Ieslēdziet ierīci, izvēlaties 2. ātrumu.
- 6** Novietojiet skūšanas galviņu uz ādas un virziet ierīci lēni un vienmērīgi, pretēji matiņu augšanas virzienam, kamēr viegli uzspiežat (zīm. 14).

Tīrīšana un kopšana

Nekad neskalojiet pašu ierīces adapteri ar ūdeni.

Tīrīšanai neizmantojiet koroziju izraisošus mazgāšanas līdzekļus, skrāpējošus piederumus vai drānu, benzīnu, acetonu utml.

- 1 Pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no elektrotīkla.
- 2 Noņemiet ādas dzesētāju no ierīces un novelciet aizsargzuvu no ādas dzesētāja.
- 3 Pēc katras lietošanas reizes notīriet kāju ādas dzesētāju grozāmo galviņu ar birstīti vai mitru drānu.

Pārlicinieties, ka ādas dzesētāja virsma ir pilnīgi sausa, pirms to vēlreiz sasaldējat.

Epilēšanas galviņu tīrīšana

- 1 Noņemiet epilēšanas galviņu (zīm. 12).

Nospiediet atlbrīvošanas pogu (1) un virziet epilēšanas galvu bultas virzienā (2).

- 2 Notīriet epilācijas diskus un visas pieejamās ierīces daļas ar komplektā iekļauto slotiņu (zīm. 15).

- 3 Pilnīgai tīrīšanai, jūs varat noņemt masāžas elementu (zīm. 16).

- 4 Jūs varat tīrīt arī epilēšanas galviņu (nevis ierīci!) daudz rūpīgāk, skalojot to zem krāna (zīm. 17).

Nekādā ziņā nemēģiniet noņemt epilēšanas diskus no epilēšanas galviņas.

- 5 Novietojiet skūšana galvu uz ierīces un spiediet to uz ierīci līdz tā atrodas vietā (atskan klikšķi) (zīm. 18).

Epilācijas galviņu var pievienot ierīcei tikai vienā veidā.

Skūšanās galviņu tīrīšana (tikai HP6493 un HP6492)

Tīriet skūšanās galviņas pēc katras lietošanas reizes.

- 1 Pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no elektrotīkla.

- 2** Izņemiet skūšanās vienību, izvelkot to ārā no skūšanas galvas (zīm. 19).
- 3** Iztīriet matus no skūšanas vienības un skūšanas galviņas. Pārlicinieties, ka jūs iztīrījāt visus matus, kas ir sakrājušies zem trimmeriem (zīm. 20).
- 4** Jūs arī varat skalot skūšanās vienību (nevis ierīci!) zem krāna (zīm. 21).
- 5** Novietojiet skūšanās vienību atpakaļ uz skūšanas galvas un aizveriet skūšanas galvu atpakaļ uz ierīces (atskan klikšķis) (zīm. 22).

Lai nesabojātu skūšanas galviņas sietiņu, rīkojieties ar to, nelietojot spēku.

- 6** Divas reizes gadā ieziediet trimmerus un skūšanas vienības sietiņu ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Uzglabāšana

- 1** Uzlieciet aizsargvāciņu uz skūšanas galvas (atskan klikšķis) (zīm. 23).
- 2** Ierīci un tās piederumus glabājiet somiņā.

Aizvietotājs (tikai HP6493 un HP6492)

Ja jūs lietojat skūšanas galviņu vairāks reizes nedēļā, nomainiet skūšanas vienību (tips HP6193) pēc viena vai diviem lietošanas gadiem vai, ja šīs detaļas ir bojātas.

Vides aizsardzība

- D** Kad ierīce ir beigusi kalpot, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsiet pasargāt vidi (zīm. 24).

Garantija un apkalpošana

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips tīmekļa vietni **www.philips.com** vai sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips preču tirgotājiem vai Philips Mājturības un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

Kļūmju novēršana

Problēma	Iemesls	Atrisinājums
Samazināta epilēšanas darbība.	Epilators kustas nepareizajā virzienā.	Vienmēr virziet ierīci pretēji matiņu dabiskajam augšanas virzienam.
	Epilēšanas galviņa ir novietota nepareizā leņķī.	Pārliecinieties, ka novietojāt ierīci perpendikulāri ādai.
	Epilēšanas galviņa nepieskaras ādai.	Raugieties, lai epilēšanas galviņa un ādas dzesētājs saskaras ar ādu, epilācijas laikā.
	Āda bija samitrināta ar ūdeni, krēmu vai citu ādas kopšanas produktu, pirms epilācijas.	Raugieties, lai āda būtu tīra, pilnīgi sausa un nesusvīdusi. Pirms epilēšanas nelietojiet nekādu krēmu, ķermeņa pienu vai citus ādas kopšanas produktus.
	Padušu un bikini zonas ādas dzesētājs ir uz ierīces, kad jūs epilējat kājas.	Lietojiet tikai kāju ādas dzesētāju, lai epilētu kājas.
lerīce nedarbojas.	Kontaktgizda, kura ir pievienota ierīcei, nedarbojas.	Pārliecinieties, ka kontaktgizda darbojas. Ja jūs lietojate kontaktgizdu vannas istabā, jums varbūt ir vajadzīgs slēdzis ar gaismu, kas aktivē kontaktgizdu.
	lerīce nav ieslēgta.	Pārliecinieties, ka ierīce ir pievienota elektrotīklam un ir ieslēgta.

Problēma	Iemesls	Atrisinājums
	Epilēšanas galva nav pievienota pareizi.	Novietojiet epilēšanas galvas uz ierīces un spiediet to uz ierīci līdz tā atrodas vietā (atskan klikšķis).
Rodas ādas kairinājums	Jūs lietojiet epilatoru pirmo reizi vai pēc ilgāka laika perioda.	Pirmās dažas reizes, lietojot ierīci, var rasties ādas kairinājums. Tas ir pilnībā normāli un vajadzētu ātri pazust. Par ādas iekaišanas tipiem, skatiet nodaļas pirmo sadaļu 'Ierīces lietošana'. Pārliedzieties arī, ka jūs turat epilēšanas galviņu tīru.
Ādas dzesētājs nav pietiekami auksts.	Ādas dzesētājs nav pietiekami ilgi saldēts.	Novietojiet ādas dzesētāju bez aizsarguzmavām leduskapī vai saldēšanas nodalījumā (***) vismaz uz četrām stundām. Kad šķidrums ir mainījis krāsu no baltas uz zilu, ādas dzesētājs ir gatavs lietošanai.
	Ādas dzesētājs nav novietots leduskapī vai saldēšanas nodalījumā.	Novietojiet ādas dzesētāju bez aizsarguzmavām leduskapī vai saldēšanas nodalījumā (***) vismaz uz četrām stundām. Neglabājiet ādas dzesētāju leduskapī.

Problēma	Iemesls	Atrisinājums
	Ādas dzesētājs nepieskaras ādai.	Pārlicinieties, ka ādas dzesētājs vienmēr saskaras ar ādu, epilācijas laikā.
Griežamā aukstuma galva no kājas ādas dzesētāja nekustas.	Grozāmā dzesēšanas galva ir sasaldēta.	Virziet ādas dzesētāju pār kāju dažas reizes, lai grozāma galva sāktu strādāt. Vienmēr pārlicinieties, ka ādas dzesētāja ārpusē ir pilnībā sausa, pirms jūs to sasaldējat.
Epilēšanas galvu nevar noņemt.	Jūs nevirzāt epilācijas galvu pareizā virzienā.	Nospiediet atlaišanas pogu un virziet epilēšanas galvu bultiņas virzienā (zīm. 11), lai to noņemtu.
Skūšanas galviņu (tikai HP6492 un HP6493) nevar noņemt.	Jūs nevirzāt skūšanas galviņu pareizā virzienā.	Nospiediet atbrīvošanas pogu un virziet skūšanas galvu bultiņas virzienā (zīm. 11), lai to noņemtu.
Samazināta skūšanas darbība (tikai HP6492 un HP6493).	Skūšans galviņa ir netīra.	Izslēdziet ierīci, atvienojiet no elektrības un noņemiet skūšanas galviņu. Tad iztīriet skūšanas vienību ar tīrīšanas slotiņu. Izņemiet jebkurus matus, kas var būt iesprūduši zem trimmera.
Spēcīgāka ādas kairināšana, parasti ir pēc skūšanas. (tikai HP6492 un HP6493).	Škūšanās sietiņš ir bojāts vai sasalis.	Nomainiet skūšanās vienību.

Ižanga

Savo naujuoju „Satinelle ICE“ plaukus galite pašalinti greitai, lengvai ir efektyviai. Naujos keraminės depiliavimo sistemos derinys su odos vėsintuvu, prisitaikančiu prie odos kontūrų, ir masažo sistema yra tikra revoliucija depiliavimo srityje. Dėl natūralaus neįtakojančio poveikio, kurį sukelia ledas ir masažas, depiliavimas naujuoju „Satinelle ICE“ yra patogesnis ir mažiau skausmingas negu anksčiau. Rezultatas – lygi, švelni lyg šilkas oda, o plaukų augimas sumažėja iki 50% (su sąlyga, kad prietaisą naudojate reguliariai (kas 4 savaites)).

„Satinelle ICE“ tinkamas visoms kūno dalims depiliuoti. HP6479 modelyje taip pat yra odos vėsintuvas, specialiai sukurtas jautrių vietų depiliacijai (pažastims ir bikinio sričiai). Šios vietos yra ypač jautrios skausmui, o specialus odos vėsintuvas padeda jį sumažinti.

Greitai besisukantys depiliaciniai diskai sugriebia ir išrauna net trumpiausius plaukelius (iki pusės milimetro ilgio!). Dėl to jūsų oda lieka švelni net keturias savaites, o plaukai atauga švelnūs ir silpni.

Bendras aprašymas (I pav.)

- A** Apsauginė odos vėsintuvo mova
- B** Kojų odos vėsintuvas su slankiąja vėsinimo galvute
- C** Odos vėsintuvas pažastims ir bikinio sričiai (tik HP6493)
- D** Skutimo galvutė (tik HP6493 ir HP6492)
- E** Skutimo galvutės apsauginis dangtelis (tik HP6493 ir HP6492)
- F** Masažo elementas
- G** Depiliacinė galvutė
- H** Prietaisas
- I** Adapteris
- J** Valymo šepetėlis
- K** Kūno kempinė

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

- ▶ Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- ▶ Prietaisą naudokite tik su rinkinyje esančiu adapteriu.
- ▶ Nenaudokite prietaiso, jei adapteris ar pats prietaisas yra sugadinti.
- ▶ Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originaliu adapteriu.
- ▶ Adapteryje yra transformatorius. Kad išvengtumėte pavojaus, niekada nenupjaukite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- ▶ Prietaisą ir adapterį laikykite sausoje vietoje.
- ▶ Neleiskite prietaisu naudotis vaikams.
- ▶ Nelaikykite prietaiso žemesnėje nei 5°C ir aukštesnėje nei 35°C temperatūroje.
- ▶ Kad nesusižeistumėte, veikiančio prietaiso nelaikykite arti plaukų, antakių, blakstienų, rūbų, siūlų, laidų, šepėčių ir t. t.
- ▶ Nepasitarę su gydytoju, nenaudokite prietaiso depiliuoti vietoms, kurių oda sudirginta, išberta, spuoguota, su apgamais (su plaukeliais), žaizdota arba su išsiplėtusiomis venomis. Žmonės, kurių imuninė sistema nusilpusi arba serga cukriniu diabetu, Reino liga arba kuriems būdingas imuniteto deficitas, visų pirma turėtų pasitarti su gydytoju.
- ▶ Skleidžiamo triukšmo lygis: LC = 75,8 db [A]

Pasiruošimas naudoti

Odos vėsintuvo atšaldymas

- I** Mažiausiai 4 valandas prieš depiliavimą odos vėsintuvą BE apsauginės movos įdėkite į šaldiklį arba šaldymo kamerą (***) . Kai skystis pamėlynuoja, odos vėsintuvą galima naudoti. Prieš šaldydami, įsitikinkite, kad odos vėsintuvo išorė yra visiškai sausa.
- ▶ *PATARIMAS: Odos vėsintuvą šaldiklyje galite laikyti nuolat.*

Prietaiso naudojimas

Bendra informacija apie depiliavimą

- Depiliavimas būna daug lengvesnis po maudymosi vonioje ar duše. Prieš depiliuodami, įsitikinkite, kad jūsų oda yra visiškai sausa.
- Naudojant prietaisą pirmą kartą, patariama jį išbandyti plotelyje, kur auga nedaug plaukų, tada oda įpras prie depiliacijos.
- Prieš depiliuodami, ilgesnius plaukelius jautriose vietose patrupinkite mašinėle arba žirkklėmis.
- Po pirmųjų depiliavimo kartų jūsų oda gali parausti ir truputį sudirgti. Šis reiškinys yra įprastas ir greitai išnyks. Ilgiau naudojantis prietaisu, jūsų oda pripras prie depiliavimo, jos sudirginimas po truputį mažės, o išaugantys plaukeliai taps vis plonesniais ir švelnesniais. Odos sudirginimui neišnykus per tris dienas, patartina pasikonsultuoti su gydytoju.
- Patariame depiliuotis prieš einant miegoti, kad per naktį išnyktų galimas odos sudirginimas.

Depiliavimas naudojant kojų odos vėsintuvą

Įsitikinkite, kad jūsų oda yra švari, visiškai sausa ir neriebaluota. Prieš depiliuodami nenaudokite jokio kremo.

1 Užstumkite apsauginę movą ant odos vėsintuvo (pav. 2).

Kol naudojamesi prietaisu, apsauginė mova panaikina nemalonų ranka jaučiamo šalčio pojūtį, o odos vėsintuvas ilgiau išlaiko vėšą.

Retkarčiais odos vėsintuvą išimant iš šaldymo kameros, slankioji galvutė gali prišalti prie odos vėsintuvo ir nejudėti. Slankioji galvutė vėl pradės judėti, kai perbrauksite ja kelis kartus per koją.

2 Pritaisykite prietaisą prie odos vėsintuvo (pav. 3).

3 Įkiškite prietaiso kištuką į lizdą apatinėje prietaiso dalyje, o adapterį įkiškite į elektros lizdą.

4 Pasirinkdami norimą greitį įjunkite prietaisą (pav. 4).

I greitį pasirinkite mažai plaukuotiems plotams ir plotams, kur kaulai yra iškart po oda (keliai ar čiurnos).

II greitį pasirinkite didesniems plotams, kur auga daugiau plaukų.

- 5** Laisva ranka ištempkite odą taip, kad plaukai styrotų.
- 6** Priglauskite prietaisą statmenai odai, depiliacine galvute į priekį, ir vidutiniu greičiu judinkite plaukų augimui priešinga kryptimi (pav. 5).

Įsitikinkite, kad depiliaciniai diskai ir odos vėsintuvas tinkamai liečia jūsų odą.

Prietaisą lengvai prispauskite prie odos.

- D** Jei nesate patenkinti depiliavimo rezultatu, pamėginkite epiliatorių odos paviršiumi stumti mažesniu greičiu.
- 7** Norėdami nuo odos nuimti vėsintuvą, imkite už prietaiso gale esančios auselės (pav. 6).

Pažastų ir bikinio srities depiliavimas naudojant odos vėsintuvą (tik HP6493).

Specialus odos vėsintuvas pažastims ir bikinio sričiai sumažina aktyvių depiliacinių diskų skaičių. Šis odos vėsintuvas yra didelio vėsinimo paviršiaus, todėl jautrių plotų depiliavimas tampa mažiau skausmingas. Geresnių rezultatų pasieksite, jei plaukai nebus ilgesni kaip 1 cm.

- 1** Užstumkite apsauginę movą ant odos vėsintuvo (pav. 7).
- 2** Pritaisykite prietaisą prie odos vėsintuvo (pav. 8).
- 3** Pasirinkdami norimą greitį įjunkite prietaisą (pav. 4). Patariame naudoti I greitį.
- 4** Norėdami depiliuoti plaukus pažastų srityje, vieną ranką laikykite už galvos, kad įsitemptų oda, o kita ranka statmenai odai priglauskite prietaisą (pav. 9).
- 5** Norėdami depiliuoti bikinio sritį, laisvąją ranką įtempkite odą ir statmenai odai nespausdami priglauskite prietaisą (pav. 10).
- 6** Lėtai judinkite prietaisą priešinga plaukų augimui kryptimi.

- 7** Depiliuodami pažastis ir bikinio sritį, taip pat norėdami nuo odos vėsintuvo nuimti prietaisą, imkite už prietaiso gale esančios auselės (taikoma tik HP6493) (pav. 11).

Depiliavimas be odos vėsintuvo

- Jei nenorite naudoti odos vėsintuvo, pavyzdžiui, jei esate pripratę depiliuotis, prietaisą galite naudoti ir be odos vėsintuvo.
- Įsitikinkite, kad epilatorius būtų laikomas statmenai jūsų odai ir būtų judinamas priešinga plaukų augimui kryptimi.

Kūno kempinės naudojimas

Kūno kempinę naudokite prausdamiesi po dušu.

Reguliarus masažas kempine neleis plaukams jaugti. Kempinės nenaudokite prieš pat depiliavimą arba iš karto po jo.

Skutimasis (tik HP6493 ir HP6492)

Skutimo galvutę galite naudoti, skusdami jautrias kūno vietas, pvz., pažastis ir bikinio sritį. Skutimo galvute patogiai ir švelniai pasieksite norimų rezultatų.

1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.

2 Nuimkite odos vėsintuvą.

3 Nuimkite depiliacinę galvutę (pav. 12).

Paspauskite atleidimo mygtuką (1) ir depiliacinę galvutę judinkite rodykle nurodyta kryptimi (2).

4 Pridėkite skutimo galvutę prie prietaiso ir spauskite, kol išgirsite spragtelėjimą (pav. 13).

5 Pasirinkdami norimą greitį įjunkite prietaisą.

6 Priglauskite skutimosi galvutę prie odos ir lengvai spausdami, lėtais judesiais prietaisu švelniai braukite priešinga plaukų augimui kryptimi (pav. 14).

Valymas ir priežiūra

Niekada adapterio ir prietaiso neplaukite vandeniui.

Prietaisui valyti nenaudokite jokių ėsdinančiųjų valymo priemonių, šveitiklių, benzino, acetono ir pan.

- 1** Įsitinkite, kad prietaisas yra išjungtas, o laidas ištrauktas iš elektros tinklo.
- 2** Nuimkite odos vėsintuvą nuo prietaiso ir nustumkite apsauginę movą.
- 3** Po kiekvieno naudojimo išvalykite slankiąją kojų odos vėsintuvo galvutę šepetėliu arba drėgna šluoste.
Prieš šaldydami odos vėsintuvą dar kartą, įsitinkite, kad jo išorė yra visiškai sausa.

Depiliacinės galvutės valymas

- 1** Nuimkite depiliacinę galvutę (pav. 12).
Paspauskite atleidimo mygtuką (1) ir depiliacinę galvutę judinkite rodykle nurodyta kryptimi (2).
- 2** Šepetėliu išvalykite pasiekiamas dalis ir depiliacinius diskus (pav. 15).
- 3** Norėdami kruopščiau išvalyti, galite nuimti masažo elementą (pav. 16).
- 4** Taip pat, jei norite kruopščiau išvalyti depiliacinę galvutę (ne prietaisą!), galite pakišti ją po tekančiu vandeniu (pav. 17).
Niekada nebandykite nuimti depiliacinių diskų nuo depiliacinės galvutės.
- 5** Pridėkite depiliacinę galvutę prie prietaiso ir spauskite, kol išgirsite spragtelėjimą (pav. 18).
Depiliacinę galvutę ant prietaiso galima užstumti tik viena kryptimi.

Skutimo galvutės valymas (tik HP6493 ir HP6492)

Po kiekvieno naudojimo išvalykite skutimo galvutę.

- 1** Įsitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas, o laidas ištrauktas iš elektros tinklo.
- 2** Skutimo įtaisą nuimkite nutraukdami jį nuo skutimo galvutės (pav. 19).
- 3** Šepetėliu išvalykite plaukus iš skutimo įtaiso ir galvutės. Taip pat pasirūpinkite, kad būtų išvalyti visi plaukai, susikaupę po koreguojančiais peiliukais (pav. 20).
- 4** Skutimo įtaisą (ne prietaisą!) galite plauti po tekančiu vandeniu (pav. 21).
- 5** Skutimo įtaisą įstatykite atgal į skutimo galvutę, o ją pritvirtinkite prie prietaiso, kol išgirsite spragtelėjimą (pav. 22).

Norėdami išvengti pažeidimų, nespauskite skutimo plokštelės.

- 6** Du kartus per metus ant koreguojančių peiliukų ir skutimo galvutės skutimo plokštelės užlašinkite lašą siuvimo mašinų alyvos.

Laikymas

- 1** Ant skutimo galvutės uždėkite apsauginį dangtelį (turite išgirsti spragtelėjimą) (pav. 23).
- 2** Prietaisą ir jo dalis laikykite krepšelyje.

Pakeitimas (tik HP6493 ir HP6492)

Jei skutimo galvutę naudojate kelis kartus per savaitę, skutimo plokštelę ir skutimo įtaisą (modelis HP2911) keiskite po vienerių ar dvejų metų naudojimo arba, kai šios detalės yra pažeistos.

Aplinka

- ▶ Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis, o nuneškite į oficialų surinkimo punktą. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos (pav. 24).

Garantija ir aptarnavimas

Jeigu jums reikalinga informacija arba iškyla problemų, apsilankykite „Philips“ tinklalapyje **www.philips.com** arba kreipkitės į jūsų šalyje esantį „Philips“ klientų aptarnavimo centrą (telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančiame garantijos lankstinuke). Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį „Philips“ pardavėją arba „Philips“ buitinės technikos aptarnavimo skyrių.

Trikčių nustatymas ir šalinimas

Triktis	Priežastis	Sprendimas
Pablogėjusi depiliacija.	Epiliatorius judinamas netinkama kryptimi.	Prietaisą visada judinkite plaukų augimui priešinga kryptimi.
	Depiliacinė galvutė prie odos priglausta netinkamu kampu.	Patikrinkite, ar prietaisas laikomas statmenai odai.
	Depiliacinė galvutė neliečia odos.	Įsitikinkite, kad depiliacinė galvutė ir odos vėsintuvas tinkamai liečia jūsų odą.
	Oda prieš depiliaciją buvo sudrėkinta vandeniu, buvo patepta kremu arba kita odos priežiūros priemone.	Patikrinkite, ar jūsų oda yra visiškai sausa ir neriebaluota. Prieš depiliavimą nenaudokite jokio kremo, kūno pienelio arba kitų odos priežiūros priemonių.
	Kai depiliuojate kojas, pritaistas pažastims ir bikinio sričiai skirtas odos vėsintuvas.	Depiliuodami kojas naudokite tik kojų odai skirtą odos vėsintuvą.
Prietaisas neveikia.	Neveikia lizdas, į kurį įjungtas prietaisas.	Patikrinkite, ar veikia naudojamas lizdas. Jei naudojate vonioje esantį lizdą, gali reikėti įjungti šviesą, kad jį suaktyvintumėte.
	Prietaisas neįjungtas.	Patikrinkite, ar įkištas laidas ir ar prietaisas įjungtas.

Triktis	Priežastis	Sprendimas
	Depiliacinė galvutė pritvirtinta netinkamai.	Pridėkite depiliacinę galvutę prie prietaiso ir spauskite, kol išgirsite spragtelėjimą.
Atsiranda odos sudirginimo požymių.	Epilatorius naudojamas pirmą kartą arba po ilgo nenaudojimo laikotarpio.	Odos sudirginimo požymių gali atsirasti naudojant prietaisą pirmus kelis kartus. Tai visiškai normalu ir turėtų greitai išnykti. Patarimų, kaip išvengti odos sudirginimo žr: skyriuje „Prietaiso naudojimas“. Taip pat užtikrinkite, kad depiliacinė galvutė visada būtų švari.
Odos vėsintuvas nėra pakankamai atvėšęs.	Odos vėsintuvas nebuvo pakankamai šaldomas.	Odos vėsintuvą be apsauginės movos įdėkite į šaldiklį arba šaldymo kamerą (***) ir palaikykite mažiausiai 4 valandas. Kai baltas skystis tampa visiškai mėlynas, odos vėsintuvas parengtas naudoti.
	Odos vėsintuvas nebuvo įdėtas į šaldiklį arba šaldymo kamerą.	Odos vėsintuvą be apsauginės movos įdėkite į šaldiklį arba šaldymo kamerą (***) ir palaikykite mažiausiai 4 valandas. Nelaikykite odos vėsintuvo šaldytuve nuolat.

Triktis	Priežastis	Sprendimas
	Odos vėsintuvas neliečia odos.	Įsitikinkite, kad depiliavimo metu odos vėsintuvas tinkamai liečia odą.
Nejuda kojų odos vėsintuvo slankioji vėsavimo galvutė.	Slankioji vėsavimo galvutė yra prisilusi.	Perbraukite keletą kartų odos vėsintuvu per koją, kad galvutė pradėtų judėti. Visada prieš šaldydami vėsintuvą patikrinkite, ar odos vėsintuvo išorė yra sausa.
Depiliacinę galvutę nenusiima.	Depiliacinę galvutę judinate netinkama kryptimi.	Paspauskite atleidimo mygtuką ir, norėdami nuimti depiliacinę galvutę judinkite ją rodykle nurodyta kryptimi (I I pav.).
Skutimo galvutė nenusiima (tik HP6492 ir HP6493).	Skutimo galvutę judinate netinkama kryptimi.	Paspauskite atleidimo mygtuką ir, norėdami nuimti skutimo galvutę, judinkite ją rodykle nurodyta kryptimi (I I pav.).
Pablogėjęs skutimasis (tik HP6492 ir HP6493).	Nešvari skutimo galvutė.	Išjunkite prietaisą, ištraukite laidą ir išimkite skutimo įtaisą. Tada šepetėliu išvalykite skutimo įtaisą. Pašalinkite visus po koreguojančiais peiliukais įstrigusius plaukus.
Didesnis odos sudirginimas po skutimosi nei įprastai (tik HP6492 ir HP6493).	Sugadintas arba susidėvėjęs skutimo tinklelis.	Pakeiskite skutimo įtaisą.

Uvod

Z novim depilatorjem Satinelle ICE lahko hitro, enostavno in učinkovito odstranite neželene dláčice. Kombinacija novega keramičnega depilacijskega sistema s kožnim hladilom, ki se prilaga obliki telesa, in masažnega sistema predstavlja revolucijo v depiliranju. Zaradi naravnega učinka otrple kože, ki ga povzročata led in masaža, je depiliranje z novim depilatorjem Satinelle ICE bolj prijetno in manj boleče kot kdajkoli doslej. Rezultat je svileno gladka koža in do 50 % zmanjšana rast dlak pri redni uporabi aparata (vsake 4 tedne).

Satinelle ICE je primeren za depiliranje vseh delov telesa. Modelu HP6493 je priloženo tudi kožno hladilo, ki je bilo posebej razvito za depiliranje občutljivih predelov telesa (pazduhe, intimni predeli). Ti predeli so lahko še posebej občutljivi na bolečino, ki pa jo lahko s tem posebnim kožnim hladilom občutno zmanjšate.

Hitro vrteči se depilacijski diski zajamejo celo najkrajše dláčice (tudi polmilimetrske!) in jih hitro izpulijo s koreninami vred. Tako vaša koža ostane gladka tudi do štiri tedne, nove dláčice pa so mehke in puhaste.

Splošni opis (sl. 1)

- A** Zaščitni etui za kožno hladilo
- B** Kožno hladilo za noge z vrtljivo hladilno glavo
- C** Kožno hladilo za pazduhe in intimne predele (le model HP6479)
- D** Brivna glava (le modela HP6493 in HP6492)
- E** Zaščitni pokrovček brivne glave (le modela HP6493 in HP6492)
- F** Masažni element
- G** Depilacijska glava
- H** Aparat
- I** Adapter
- J** Ščetka za čiščenje
- K** Gobica za piling telesa

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparat uporabljajte le s priloženim adapterjem.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan adapter ali sam aparat.
- Če je adapter poškodovan, ga lahko zamenjate le z originalnim vtičem iste vrste in se tako izognete nevarnosti.
- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj lahko pride do nevarne situacije.
- Aparata in adapterja ne močite.
- Aparat hranite izven dosega otrok.
- Aparata ne izpostavljajte temperaturam, nižjim od 5°C ali višjim od 35°C.
- Delujočega aparata ne približujte lasem, obrvem, trepalnicam, oblačilom, žicam, kablom, ščetkam ipd., da ne bi prišlo do poškodb.
- Depilacijske glave ne uporabljajte na vneti koži ali na koži s krčnimi žilami, izpuščaji, mozolji, kožnimi znamenji (z dlakami) ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom. Tudi ljudje z oslABLJENIM imunskim sistemom, ljudje, ki trpijo za sladkorno boleznijo, Raynaudovo boleznijo ali pridobljeno imunsko pomanjkljivostjo, naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.
- Raven hrupa: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Priprava pred uporabo

Zamrzovanje kožnega hladila

- 1 Postavite kožno hladilo BREZ zaščitnega etuija v zamrzovalnik ali zamrzovalni del (***) vsaj štiri ure pred depiliranjem. Ko tekočina postane popolnoma modra, je kožno hladilo pripravljeno za uporabo.

Zunanost kožnega hladila mora biti povsem suha, preden ga zamrznete.

- ▶ *NASVET: kožno hladilo lahko stalno hranite v zamrzovalniku.*

Uporaba aparata

Splošne informacije o depiliranju

- ▶ Depiliranje je lažje takoj po kopanju ali prhanju. Koža mora biti pred depiliranjem popolnoma suha.
- ▶ Pri prvi uporabi aparata svetujemo, da ga najprej preizkusite na predelu telesa, kjer je malo dlačic, da se privadite na depilacijski postopek.
- ▶ Pred depiliranjem si na občutljivih predelih z rezilom ali škarjami skrajšajte daljše dlačice.
- ▶ Koža bo po prvih nekaj uporabah lahko malce rdeča in vneta. Ta pojav je povsem normalen in bo hitro izginil. Ko boste aparat pogosteje uporabljali, se bo koža privadila na depilacijo, vnetje kože se bo zmanjšalo in nove dlačice bodo tanjše in mehkejše. Če vnetje ne izgine v treh dneh, vam svetujemo posvet z zdravnikom.
- ▶ Svetujemo, da se depilirate zvečer pred spanjem, tako da lahko morebitno vnetje kože čez noč izgine.

Depiliranje s kožnim hladilom za noge

Koža naj bo čista, popolnoma suha in nemastna. Pred depilacijo ne uporabljajte krem.

1 Natakните zaščitni etui na kožno hladilo (sl. 2).

Zaščitni etui preprečuje neprijetni občutek hladu v roki pri uporabi aparata in ohranja kožno hladilo hladno, dokler je mogoče.

Vrtljiva hladilna glava lahko občasno zamrzne na kožnem hladilu in se, ko kožno hladilo vzamete iz zamrzovalnika, ne premakne. Vrtljiva hladilna glava se bo ponovno začela vrteti, potem ko jo boste nekajkrat potegnili po nogi.

2 Natakните aparat na kožno hladilo (sl. 3).

3 Vstavite vtikač aparata v spodnji del aparata in adapter v omrežno vtičnico.

4 Vklopite aparat z izbiro zelene hitrosti (sl. 4).

Izberite hitrost I za predele z malo dlačicami in za predele, kjer se kosti nahajajo neposredno pod kožo, kot so npr. kolena in gležnji. Izberite hitrost II za večje in močnejše poraščene dele telesa.

5 S prosto roko nategnite kožo, da se dlake postavijo pokonci.

6 Aparat postavite navpično na kožo z depilacijsko glavo naprej in ga z zmerno hitrostjo premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic (sl. 5).

Depilacijski diski in kožno hladilo morajo biti v popolnem stiku s kožo. Aparat nežno prislonite ob kožo.

▮ Če z rezultatom depilacije niste povsem zadovoljni, poskusite depilator počasneje premikati po koži.

7 S pomočjo jezička na spodnjem delu aparata odstranite aparat s kožnega hladila (sl. 6).

Depiliranje s kožnim hladilom za pazduhe in intimne predele (le model HP6493).

Posebno kožno hladilo za pazduhe in intimne predele zmanjša število aktivnih depilacijskih diskov. Skupaj z veliko hladilno površino naredi kožno hladilo depiliranje občutljivih predelov manj boleče. Najboljše rezultate boste dosegli, če dlačice ne bodo predolge (največ 1 cm).

1 Nataknite zaščitni etui na kožno hladilo (sl. 7).

2 Nataknite aparat na kožno hladilo (sl. 8).

3 Vključite aparat z izbiro zelene hitrosti (sl. 4).

Priporočamo vam, da uporabite hitrost I.

4 Predel pazduh depilirajte tako, da stegnete eno roko za glavo, da kožo nategnete, z drugo roko pa položite aparat navpično na kožo (sl. 9).

- 5** Intimne predele depilirajte tako, da si s prosto roko kožo napnete in nanjo navpično položite aparat, brez izvajanja pritiska (sl. 10).
- 6** Aparat počasi premikajte po koži v nasprotni smeri rasti dlak.
- 7** S pomočjo jezička na spodnjem delu aparata odstranite aparat s kožnega hladila za pazduhe in intimne predele (le model HP6493) (sl. 11).

Depiliranje brez kožnega hladila

- ▶ Če kožnega hladila ne želite uporabljati, na primer, ker ste se navadili občutka depiliranja, lahko aparat uporabljate tudi brez njega.
- ▶ Depilator postavite navpično na kožo in ga premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

Uporaba gobice za piling telesa

Gobico za piling telesa uporabljajte pri prhanju.

Redno masiranje z gobico lahko pomaga pri preprečevanju vraščanja dlačic. Gobice ne uporabljajte neposredno pred depilacijo ali po njej.

Britje (le modela HP6493 in HP6492)

Z brivno glavo si lahko obrijete občutljive dele telesa, kot so pazduhe in intimni predeli. Z brivno glavo se boste na prijeten in nežen način na gladko obrili.

- 1** Aparat mora biti izklopljen.
- 2** Odstranite kožno hladilo.
- 3** Odstranite depilacijsko glavo (sl. 12).
Pritisnite gumb za ločitev depilacijske glave (1) in premaknite depilacijsko glavo v smeri puščice (2).
- 4** Na aparat namestite brivno glavo in jo pritisnite nanj, da se zaskoči na mestu ('klik') (sl. 13).

- 5** Vklonite aparat z izbiro hitrosti II.
- 6** Položite brivno glavo na kožo in premikajte aparat počasi in brez presledkov v nasprotni smeri rasti dlačic in ga pri tem rahlo pritiskajte na kožo (sl. 14).

Čiščenje in vzdrževanje

Adapterja ali aparata samega ne splakujte z vodo.

Za čiščenje aparata ne uporabljajte jedkih čistil, grobih gobic ali krp, bencina, acetona ipd.

- 1** Aparat mora biti izklopljen in izključen.
- 2** Odstranite kožno hladilo iz aparata in potisnite zaščitni etui s kožnega hladila.
- 3** Vrtljivo hladilno glavo kožnega hladila za noge očistite po vsaki uporabi s priloženo ščetko oziroma z vlažno krpo.

Zunanost kožnega hladila mora biti popolnoma suha, preden ga ponovno zamrznete.

Čiščenje depilacijske glave

- 1** Odstranite depilacijsko glavo (sl. 12).

Pritisnite gumb za ločitev depilacijske glave (1) in premaknite depilacijsko glavo v smeri puščice (2).

- 2** S ščetko očistite vse dostopne dele in depilacijske diske (sl. 15).

- 3** Za temeljito čiščenje lahko odstranite masažni element (sl. 16).

- 4** Depilacijsko glavo (ne aparata!) lahko očistite tudi temeljiteje s splakanjem pod pipo (sl. 17).

Ne poskušajte odstraniti depilacijskih diskov iz depilacijske glave.

- 5** Na aparat namestite depilacijsko glavo in jo pritisnite nanj, da se zaskoči na mestu ('klik') (sl. 18).

Depilacijsko glavo lahko namestite na aparat le na en način.

Čiščenje brivne glave (le modela HP6493 in HP6492)

Brivno glavo očistite po vsaki uporabi.

- 1** Aparat mora biti izklopljen in izključen.
- 2** Odstranite brivno enoto tako, da jo potegnete iz brivne glave (sl. 19).
- 3** S ščetko odstranite dlačice z brivne enote in brivne glave. Če so se pod rezili nabrale dlačice, jih odstranite (sl. 20).
- 4** Brivno enoto (ne aparata!) lahko tudi splaknete pod pipo (sl. 21).
- 5** Namestite brivno enoto nazaj v brivno glavo in natakните brivno glavo nazaj na aparat ('klik') (sl. 22).

Ne pritiskajte na brivno mrežico, da je ne poškodujete.

- 6** Dvakrat letno nanesite kapljico olja za šivalne stroje na rezila in brivno mrežico brivne enote.

Shranjevanje

- 1** Namestite zaščitni pokrovček na brivno glavo ('klik') (sl. 23).
- 2** Aparat in dodatno opremo hranite v torbici.

Menjava (le modela HP6493 in HP6492)

Če brivno glavo uporabljate večkrat tedensko, zamenjajte brivno enoto (tip HP6193) po enem ali dveh letih uporabe oziroma če sta ta dela poškodovana.

Okolje

- D** Aparata po preteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, odložite ga na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. S tem boste pripomogli k ohranitvi okolja (sl. 24).

Garancija in servis

Za informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu **www.philips.com** ali se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca ali Philipsov oddelek za male gospodinjske aparate in aparate za osebno nego.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Zmanjšana učinkovitost depiliranja.	Depilator premikate v napačni smeri.	Aparat premikajte v nasprotni smeri rasti dlavic.
	Depilacijska glava je postavljena na kožo pod neustreznim kotom.	Aparat morate na kožo postaviti navpično.
	Depilacijska glava se ne dotika kože.	Depilacijska glava in kožno hladilo morata biti med depiliranjem v popolnem stiku s kožo.
	Koža je bila navlažena z vodo oziroma je bila pred depiliranjem uporabljena krema ali drug izdelek za nego kože.	Koža mora biti povsem suha in nemastna. Pred depiliranjem na kožo ne nanašajte kreme, mleka za telo ali drugega izdelka za nego kože.
	Pri depiliranju nog je na aparatu nameščeno kožno hladilo za pazduhe in intimne predele.	Za depiliranje nog uporabljajte le kožno hladilo za noge.
Aparat ne deluje.	Vtičnica, v katero je priključen aparat, ni aktivna.	Uporabljena vtičnica mora biti aktivna. Če uporabljate vtičnico omarice v kopalnici, morate morda prižgati luč, da aktivirate vtičnico.
	Aparat ni vklopljen.	Aparat mora biti priključen in vklopljen.
	Depilacijska glava ni pravilno nameščena.	Na aparat namestite depilacijsko glavo in jo pritisnite nanj, da se zaskoči na mestu ('klik').

Težava	Vzrok	Rešitev
Pojavlja se vnetje kože.	Depilator ste uporabili prvič ali prvič po dolgem času.	Pri prvih nekaj uporabah aparata se lahko pojavi manjše vnetje kože. To je povsem normalno in bo najbrž hitro izginilo. Za nasvete o zmanjšanju vnetja kože si oglejte prvi razdelek poglavja 'Uporaba aparata'. Poleg tega mora biti depilacijska glava čista.
Kožno hladilo ni dovolj hladno.	Kožno hladilo ni bilo dovolj dolgo zamrznjeno.	Postavite kožno hladilo brez zaščitnega etuija v zamrzovalnik ali zamrzovalni del (***) za vsaj štiri ure. Ko bela tekočina postane popolnoma modra, je kožno hladilo pripravljeno za uporabo.
	Kožno hladilo ni bilo v zamrzovalniku ali zamrzovalnem delu.	Postavite kožno hladilo brez zaščitnega etuija v zamrzovalnik ali zamrzovalni del (***) za vsaj štiri ure. Kožnega hladila ne hranite v hladilniku.
	Kožno hladilo se ne dotika kože.	Kožno hladilo mora biti med depiliranjem ves čas v popolnem stiku s kožo.

Težava	Vzrok	Rešitev
Vrtljiva hladilna glava kožnega hladila za noge se ne premika.	Vrtljiva hladilna glava je zmrznjena.	S kožnim hladilom nekajkrat potegnite po nogi, da se ponovno začne vrteti. Preden kožno hladilo zamrznete, mora biti njegova zunanost popolnoma suha.
Depilacijske glave ni mogoče odstraniti.	Depilacijske glave ne premikate v pravi smeri.	Pritisnite gumb za ločitev depilacijske glave in premaknite depilacijsko glavo v smeri puščice (sl. 11), da jo odstranite.
Brivne glave (le modela HP6492 in HP6493) ni mogoče odstraniti.	Brivne glave ne premikate v pravi smeri.	Pritisnite gumb za ločitev brivne glave in premaknite brivno glavo v smeri puščice (sl. 11), da jo odstranite.
Zmanjšana učinkovitost britja (le modela HP6492 in HP6493).	Brivna glava je umazana.	Izklopite in izključite aparat ter odstranite brivno enoto. Nato očistite brivno enoto s priloženo ščetko za čiščenje. Če so se pod rezili nabrale dljučice, jih odstranite.
Močnejše vnetje kože kot običajno po britju (le modela HP6492 in HP6493).	Brivna mrežica je poškodovana ali obrabljena.	Zamenjajte brivno enoto.

УВОД

С новия Satinelle ICE можете да отстранявате нежеланите косми бързо, лесно и ефикасно. Съчетанието от новата керамична епилираща система със следващия контура охладител за кожа и масажиращата система представлява революция в епилацията. Благодарение на естествения замразяващ ефект на леда и на масажирането, новият Satinelle ICE прави епилацията по-удобна и по-малко болезнена от когато и да било. Резултатът е копринено гладка кожа и намаляване на растежа на космите до 50%, ако използвате уреда редовно (на всеки 4 седмици).

Satinelle ICE е подходящ за всички части на тялото. Модел HP6493 се предлага също така с охладител за кожа, който е разработен специално за епилация на чувствителни места (подмишниците, бикини линията). Тези зони са особено чувствителни на болка, която се облекчава с помощта на този специален охладител за кожа.

Бързо въртящите се епилиращи дискове улавят дори и най-късите косъмчета (до половин милиметър!) и ги изтръгват от корен. В резултат на това кожата ви остава гладка до четири седмици, а наново поникналите косми са меки и мъхообразни.

Общо описание (фиг. 1)

- A** Изолиращ капак за охладителя за кожа
- B** Охладител за кожа на краката с шарнирна охлаждаща глава
- C** Охладител за кожа на подмишниците и бикини линията (само за HP6493)
- D** Бръснеща глава (само за HP6493 и HP6492)
- E** Предпазна капачка на бръснещата глава (само за HP6493 и HP6492)
- F** Масажиращ елемент
- G** Епилираща глава
- H** Уред
- I** Адаптер
- J** Четка за почистване
- K** Ексфолираща гъба за тяло

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

- ▶ Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- ▶ Използвайте уреда само в съчетание с приложения към него адаптер.
- ▶ Не използвайте уреда, ако са повредени адаптерът или самият уред.
- ▶ С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- ▶ В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това носи опасност.
- ▶ Пазете уреда и адаптера от влага.
- ▶ Дръжте уреда извън обсега на деца.
- ▶ Не излагайте уреда на температури, по-ниски от 5°C или по-високи от 35°C.
- ▶ За да избегнете повреди и наранявания, дръжте работещия уред далече от косата си, веждите, миглите, от дрехи, влакна, конци, четки и др.
- ▶ Не използвайте епилиращата глава върху възпалена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар. Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.
- ▶ Ниво на шума: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Подготовка за употреба

Замразяване на охладителя за кожа

I Поставете охладителя за кожа БЕЗ изолиращия капак във фризера или отделението за замразяване (***) поне за 4 часа, преди да започнете епилацията. Когато течността стане напълно синя, охладителят за кожа е готов за използване.

Преди да го замразите, проверете дали външната страна на охладителя за кожа е съвсем суха.

- ▶ *СЪВЕТ:* Можете да държите охладителя за кожа постоянно във фризера.

Използване на уреда

Обща информация за епилацията

- Епилацията се прави по-лесно непосредствено след като сте взели вана или душ. Кожата ви трябва да е напълно суха, преди да започнете епилацията.
- Когато използвате уреда за пръв път, съветваме ви да опитате върху област със слабо окосмяване, за да свикнете с процеса на епилация.
- Преди да епилирате по-дълги косми или чувствителни области на кожата, подкъсете космите с машинка за подстригване или ножици.
- При първите няколко използвания на епилатора кожата ви може малко да се зачерви и възпали. Това явление е абсолютно нормално и бързо ще изчезне. Като използвате уреда по-често, кожата ви ще свикне с епилацията, възпалението ще намалее, а наново поникналите косми ще станат по-тънки и по-меки. Ако възпалението не изчезне до три дни, съветваме ви да се консултирате с лекар.
- Съветваме ви да правите епилацията вечер преди лягане, тъй като това ще позволи евентуалното възпаление на кожата да намалее до другия ден.

Епиляция с охладителя за кожа на краката

Кожата ви трябва да е чиста, съвсем суха и неомазнена. Не използвайте никакъв крем, преди да започнете епицията.

1 Затворете с приплъзване изолиращия капак на охладителя за кожа (фиг. 2).

Изолиращият капак предотвратява неприятното усещане на студ в ръката ви, когато използвате уреда, и запазва кожата студена колкото е възможно по-дълго време.

Понякога шарнирната охлаждаща глава може да замръзне върху охладителя за кожа и да не се движи, когато извадите охладителя от фризера. Шарнирната глава ще започне отново да се върти, след като я прекарате няколко пъти по крака.

2 Поставете с щракване уреда върху охладителя за кожа (фиг. 3).

3 Поставете щекера в гнездото отдолу на уреда и включете адаптера в мрежов контакт.

4 Включете уреда, като изберете желаната скорост (фиг. 4).

Изберете скорост I за области със слабо окосмяване и области, в които костите са непосредствено под кожата, например колена и глезени.

Изберете скорост II за по-големи области с повече окосмяване.

5 Опънете кожата с една ръка, за да се изправят космите.

6 Поставете уреда перпендикулярно върху кожата, като епилиращата глава сочи напред, и го движете в посока на растежа на космите при умерена скорост (фиг. 5).

Погрижете се както епилиращите дискове, така и охладителят за кожа да са в добър контакт с кожата.

Леко притиснете уреда към кожата.

D Ако не сте напълно доволни от резултата от епицията, опитайте да движите епилатора по-бавно върху кожата.

7 Използвайте бутона отдолу на уреда, за да извадите уреда от охладителя за кожа (фиг. 6).

Епиляция с охладителя за кожа на подмишниците и бикини линията (само за HP6493)

Специалният охладител за кожа на подмишниците и бикини линията намалява броя на активните епилиращи дискове. В съчетание с голямата охлаждаща площ, този охладител за кожа прави по-безболезнено епилирането на чувствителни зони. Ще постигнете най-добри резултати, когато космите не са много дълги (макс. 1 см).

- 1** Затворете с приплъзване изолиращия капак на охладителя за кожа (фиг. 7).
- 2** Поставете с щракване уреда върху охладителя за кожа (фиг. 8).
- 3** Включете уреда, като изберете желаната скорост (фиг. 4). Съветваме ви да използвате скорост I.
- 4** За да епилirate зоната на подмишниците, поставете едната си ръка зад главата, за да опънете кожата, а с другата ръка - уреда перпендикулярно върху кожата (фиг. 9).
- 5** За да епилirate бикини линията, разпънете кожата със свободната си ръка и разположете уреда перпендикулярно на кожата, без да упражнявате никакъв натиск (фиг. 10).
- 6** Движете уреда бавно по кожата срещу посоката на растежа на космите.
- 7** Използвайте бутон отдолу на уреда, за да извадите уреда от охладителя за кожа (само за HP6493) (фиг. 11).

Епиляция без охладителя за кожа

- ▶ Ако не искате да използвате охладителя за кожа, например защото сте привикнали към усещането при епиляция, може да използвате уреда и без охладителя за кожа.
- ▶ Внимавайте да поставяте епилатора перпендикулярно върху кожата и да го движите срещу посоката на растеж на космите.

Използване на ексфолиращата гъба за тяло

Използвайте ексфолиращата гъба за тяло под душа.

Редовните масажи с гъбата могат да помогнат за предотвратяване на растежа на косми навътре в кожата. Не използвайте гъбата непосредствено преди или след епилация.

Бръснене (само за HP6493 и HP6492)

Можете да използвате бръснешката глава, за да бръснете деликатни части от тялото, като например подмишниците и бикини линията. С бръснешката глава можете да постигнете гладка кожа по удобен и нежен начин.

- 1** Уверете се, че уредът е изключен.
- 2** Свалете охладителя за кожа.
- 3** Свалете епилиращата глава (фиг. 12). Натиснете бутона за освобождаване (1) и придвижете епилиращата глава по посока на стрелката (2).
- 4** Поставете бръснешката глава върху уреда и я натиснете върху него, докато щракне на място (фиг. 13).
- 5** Включете уреда, като изберете скорост II.
- 6** Поставете бръснешката глава върху кожата си и движете уреда бавно и плавно срещу посоката на растежа на космите, като оказвате лек натиск (фиг. 14).

Почистване и поддръжка

Никога не изплаквайте адаптера или самия уред с вода.

За почистване на уреда не използвайте разяждащи миешки препарати, стържещи гъби или кърпи, бензин, ацетон и др. подобни.

- 1** Внимавайте уредът да е изключен и да е изваден от контакта.
- 2** Свалете охладителя за кожа от уреда и изтеглете изолиращия капак от охладителя за кожа.
- 3** Почиствайте след всяка употреба шарнирната охлаждаща глава на охладителя за кожа на краката с приложената четка или с влажна кърпа.

Внимавайте външната страна на охладителя за кожа да е напълно суха, преди да го замразявате отново.

Почистване на епилиращата глава

- 1** Свалете епилиращата глава (фиг. 12). Натиснете бутона за освобождаване (1) и придвижете епилиращата глава по посока на стрелката (2).
- 2** Почистете всички достъпни части и епилиращите дискове с четката (фиг. 15).
- 3** За обстойно почистване може да свалите масажирания елемент (фиг. 16).
- 4** Можете да почистите по-обстойно и епилиращата глава (не уреда!), като я изплакнете на чешмата (фиг. 17). Не се опитвайте да вадите епилиращите дискове от епилиращата глава.
- 5** Поставете епилиращата глава върху уреда и я натиснете върху уреда, докато щракне на място (фиг. 18). Епилиращата глава може да се постави върху уреда само по един начин.

Почистване на бръснещата глава (само за НР6493 и НР6492)

Почиствайте бръснещата глава след всяка употреба.

- 1** Внимавайте уредът да е изключен и да е изваден от контакта.
- 2** Извадете бръснещия блок, като го издърпате от бръснещата глава (фиг. 19).
- 3** Изчеткайте космите от бръснещия блок и бръснещата глава. Погрижете се да изчеткате и всички косми, които са се насъбрали под бръснещите елементи (фиг. 20).
- 4** Можете да изплакнете бръснещия блок и на чешмата (фиг. 21).
- 5** Поставете бръснещия блок обратно в бръснещата глава и натиснете с щракване бръснещата глава върху уреда (фиг. 22).

Не оказвайте натиск върху бръснещата лента, за да не я повредите.

- 6** Два пъти годишно натривайте капка машинно масло за шевни машини върху бръснещите елементи и бръснещия блок.

Съхранение

- 1** Поставете с щракване предпазната капачка върху бръснещата глава (фиг. 23).
- 2** Съхранявайте уреда и принадлежностите в чантичката.

Смяна (само за НР6493 и НР6492)

Ако използвате бръснещата глава няколко пъти седмично, сменете бръснещия блок (тип НР6193) след една или две години употреба или при повреда на частите.

Опазване на околната среда

- Д След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда (фиг. 24).

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение
Незадоволителна работа при епилация.	Движете епилатора в погрешна посока.	Винаги движете уреда срещу посоката на растежа на космите.
	Епилиращата глава е поставена върху кожата под ъгъл.	Внимавайте уредът да е поставен перпендикулярно върху кожата.
	Епилиращата глава не докосва кожата.	Внимавайте и епилиращата глава, и охладителят за кожа да са в добър контакт с кожата по време на епилация.
	Кожата е била намокрена с вода или е била намазана с крем или друг продукт за кожа.	Кожата ви трябва да е чиста, съвсем суха и неомазнена. Не поставяйте никакъв крем, тоалетно мляко или друг продукт върху кожата си, преди да започнете епилацията.
	Охладителят за кожа на подмишниците и бикини линията е върху уреда, когато епилирате краката си.	При епилация на краката използвайте само охладителя за кожа на краката.
Уредът не работи.	В контакта, в който е включен уредът, няма напрежение.	Уверете се, че в контакта, в който е включен уредът, има напрежение. Ако използвате контакт в шкаф за баня, може да е необходимо да включите лампата, за да работи и контактът.

Проблем	Причина	Решение
	Уредът не е включен.	Уверете се, че уредът е поставен в контакта и е включен.
	Епилиращата глава не е поставена правилно.	Поставете епилиращата глава върху уреда и я натиснете върху него, докато щракне на място.
Появява се възпаление на кожата.	Използвали сте епилатора за пръв път след дълъг период, в който не е използван.	При първите няколко използвания на уреда може да се появи известно възпаление на кожата. Това е съвсем нормално и бързо ще изчезне. За съвети как да се намали възпалението на кожата вж. първия раздел на главата "Използване на уреда". Освен това се погрижете да поддържате епилиращата глава чиста.
Охладителят за кожа не е достатъчно студен.	Охладителят за кожа не е бил замразен за достатъчно дълго време.	Поставете охладителя за кожа без изолиращия капак във фризера или отделението за замразяване (***) поне за 4 часа. Когато цветът на течността стане напълно син, охладителят за кожа е готов за използване.

Проблем	Причина	Решение
	Охладителят за кожа не е бил поставен във фризера или отделението за замразяване.	Поставете охладителя за кожа без изолиращия капак във фризера или отделението за замразяване (***) поне за 4 часа. Не съхранявайте охладителя за кожа в хладилника.
	Охладителят за кожа не се допира до кожата.	Внимавайте охладителят за кожа да е в добър контакт с кожата по време на епилация.
Шарнирната охлаждаща глава на охладителя за кожа за краката не се движи.	Шарнирната охлаждаща глава е замразена.	Прокарайте охладителя за кожа по крака няколко пъти, за да започне главата отново да се върти. Винаги внимавайте външната част на охладителя за кожа да е напълно суха, преди да го замразявате.
Епилиращата глава не може да се свали.	Не движите епилиращата глава в правилната посока.	Натиснете бутона за освобождаване и придвижете епилиращата глава по посока на стрелката (фиг. 11), за да я свалите.
Бръснещата глава (само за НР6492 и НР6493) не може да се извади.	Не движите бръснещата глава в правилната посока.	Натиснете бутона за освобождаване и придвижете бръснещата глава по посока на стрелката (фиг. 11), за да я свалите.

Проблем	Причина	Решение
Незадоволителна работа при бръснене (само за НР6492 и НР6493)	Бръснештата глава е замърсена.	Изключете уреда, извадете го от контакта и свалете бръснещия блок. След това почистете бръснещия блок с приложената четка за почистване. Отстранете всякакви косми, които може да са залепнали под бръснештите елементи.
По-силно възпаление на кожата от обикновено след бръснене (само за НР6492 и НР6493).	Бръснештата лента е повредена или износена.	Заменете бръснещия блок.

Uvod

Pomoću novog epilatora Satinelle ICE možete da odstranite suvišne dlačice brzo, jednostavno i delotvorno. Kombinacija novog keramičkog sistema za epilaciju, hlađenja koje prati oblik tela i sistema za masažu predstavlja pravu revoluciju u epilaciji. Zahvaljujući prirodnom efektu smanjenja osećaja hlađenjem i masažom, epilacija novim Satinelle ICE je nežna i bezbolnija nego ikad. Rezultat je izuzetno glatka koža i rast dlačica smanjen i do 50% uz redovnu upotrebu aparata (svake 4 nedelje).

Satinelle ICE je pogodan za sve delove tela. Tip HP6493 se isporučuje i sa dodatkom za hlađenje koji je specijalno razvijen za osetljiva mesta (područje ispod pazuha, bikini zona). Ta područja su specijalno osetljiva na bol koju značajno smanjuje ovaj specijalni dodatak za hlađenje.

Diskovi za epilaciju svojim brzim rotiranjem hvataju čak i najkraće dlačice (čak i one od pola milimetra!) i izvlače ih iz korena. Vaša koža tako ostaje glatka i do četiri nedelje, a nove dlačice su meke i tanke.

Opšti izgled (slika 1)

- A** Zaštitna navlaka dodatka za hlađenje
- B** Dodatak za hlađenje kože nogu sa rotirajućom glavom
- C** Dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone (samo HP6493)
- D** Glava za brijanje (samo HP6493 i HP6492)
- E** Zaštitna kapica glave za brijanje (samo HP6493 i HP6492)
- F** Elemenat za masažu
- G** Glava za epilaciju
- H** Aparat
- I** Adapter
- J** Četka za čišćenje
- K** Mrežica za piling

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

- Pre nego što uključite aparat, proverite da li napon naveden na adapteru odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Aparat koristite isključivo u kombinaciji sa adapterom koji se nalazi u kompletu.
- Nemojte da koristite aparat ako je oštećen adapter ili sam aparat.
- Ako je adapter oštećen, uvek ga zamenite originalnim delom da bi se izbegla opasnost.
- Adapter ima ugrađen transformator. Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Vodite računa da se aparat i adapter ne pokvase.
- Aparat čuvajte van domašaja dece.
- Aparat ne izlažite temperaturama nižim od 5°C niti višim od 35°C.
- Da biste sprečili povrede i oštećenja, uključen aparat držite podalje od kose, obrva, trepavica, odeće, konca, traka, četaka itd.
- Nemojte da upotrebljavate glavu za epilaciju na iritiranoj koži, kao ni na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama, mladežima (sa dlačicama) ili ranama, već se pre toga konsultujte sa lekarom. Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom ili osobe koje pate od šećerne bolesti, Raynaudove bolesti ili imunodeficijencije takođe pre upotrebe moraju da se obrate svom lekaru.
- Jačina buke: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Pre upotrebe

Zamrzavanje dodatka za hlađenje kože

- I Dodatak za hlađenje kože BEZ izolacione navlake stavite u zamrzivač ili pregradu za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata pre početka epilacije. Dodatak za hlađenje je spreman za upotrebu kada tečnost postane plava.

Pre zamrzavanja proverite da li je dodatak za hlađenje spolja potpuno suv.

- ▶ *SAVET: dodatak za hlađenje možete stalno držati u zamrzivaču.*

Upotreba aparata

Opšte informacije o epilaciji

- ▶ Epilacija je lakša odmah nakon kupanja ili tuširanja. Pre početka epilacije proverite da li vam je koža potpuno suva.
- ▶ Kada aparat koristite prvi put, savetujemo da ga isprobate na području sa manje dlačica da biste se navikli na postupak epilacije.
- ▶ Duže dlačice na osetljivim mestima na koži pre epilacije skratite trimenom ili makazama.
- ▶ Prilikom prvih nekoliko epilacija može da se pojavi lagano crvenilo i iritacija kože. Ta pojava je potpuno normalna i ubrzo će nestati. Posle češće upotrebe aparata vaša koža će se naviknuti na epilaciju, iritacija će se smanjiti, a nove dlačice će postati tanje i mekše. Ako iritacija ne nestane u roku od 3 dana, preporučujemo vam da se konsultujete sa svojim lekarom.
- ▶ Najbolje vreme za epilaciju je uveče pre spavanja jer će tako nastala iritacija kože nestati tokom noći.

Epilacija sa dodatkom za hlađenje kože nogu

Proverite da li je koža čista, potpuno suva i odmašćena. Pre početka epilacije nemojte da koristite nikakve kreme.

I Na dodatak za hlađenje navucite izolacionu navlaku (slika 2). Izolaciona navlaka prilikom korišćenja aparata štiti vašu ruku od neprijatnog osećaja hladnoće, a dodatak za hlađenje tako duže ostaje hladan.

Ponekad rotirajuća glava može da se zaledi na dodatku za hlađenje i ne pomera se kada dodatak za hlađenje izvadite iz zamrzivača. Rotirajuća glava će početi ponovo da se okreće nakon što njome nekoliko puta pređete po nozi.

- 2** Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože (slika 3).
- 3** Priključni kabl gurnite u priključak pri dnu aparata i uključite adapter u zidnu utičnicu.
- 4** Uključite aparat i izaberite željenu brzinu rada (slika 4).
Brzinu I izaberite za područja sa manjim brojem dlačica, teško dostupna područja i područja u kojima se kosti nalaze direktno ispod kože, kao što su kolena i članci.
Brzinu II izaberite za veće površine sa većim brojem dlačica.
- 5** Razvucite kožu slobodnom rukom kako bi dlačice stajale uspravno.
- 6** Postavite aparat pod pravim uglom u odnosu na kožu, tako da glava za epilaciju bude okrenuta prema napred i umerenom brzinom ga pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica (slika 5).
Proverite da li diskovi za epilaciju i dodatak za hlađenje ispravno dodiruju kožu.
Aparat lagano pritisnite o kožu.
- 7** Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima epilacije, epilator pokušajte da pomerate po koži polaganije.
- 7** Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje kože (slika 6).

Epilacija pazuha i bikini zone pomoću dodatka za hlađenje (samo HP6493).

Specijalni dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone smanjuje broj aktivnih diskova za epilaciju. U kombinaciji sa velikom površinom hlađenja, ovaj dodatak za hlađenje čini epilaciju osetljivih mesta manje bolnom. Najbolji rezultati se postižu ako dlačice nisu predugačke (najviše 1 cm).

- 1** Na dodatak za hlađenje navucite izolacionu navlaku (slika 7).
- 2** Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože (slika 8).

- 3** Uključite aparat i izaberite željenu brzinu rada (slika 4).
Savetujemo da koristite brzinu I.
- 4** Da biste epilirali područje ispod pazuha, postavite jednu ruku iza glave da se koža rastegne, aparat držite drugom rukom i stavite ga na kožu pod pravim uglom (slika 9).
- 5** Kod epilacije bikini linije slobodnom rukom razvucite kožu i aparat bez pritiska stavite na kožu pod pravim uglom (slika 10).
- 6** Aparat lagano pomerajte po koži u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.
- 7** Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje kože ispod pazuha i bikini linije (samo HP6493) (slika 11).

Epilacija bez dodatka za hlađenje kože

- ▶ Ako ne želite da koristite dodatak za hlađenje, na primer zato što ste se navikli na epilaciju, aparat možete da koristite i bez njega.
- ▶ Aparat obavezno pristonite na kožu pod pravim uglom i pomerajte ga u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.

Upotreba mrežice za piling

Mrežicu za piling koristite dok se tuširate.

Redovne masaže mrežicom mogu da pomognu kod sprečavanja urastanja dlačica. Mrežicu nemojte da koristite neposredno pre ili posle epilacije.

Brijanje (samo HP6493 HP6492)

Glavu za brijanje možete da koristite za brijanje osetljivih delova tela, poput pazuha i bikini zone. Glava za brijanje kožu čini glatkom na bezbolan i nežan način.

- I** Proverite da li ste isključili aparat.

2 Skinite dodatak za hlađenje kože

3 Uklonite glavu za epilaciju (slika 12).

Pritisnite dugme za otvaranje (1) i pomerite glavu za epilaciju u pravcu strelice (2).

4 Postavite glavu za brijanje na aparat i pritisnite je da legne na svoje mesto ('klik') (slika 13).

5 Uključite aparat biranjem brzine II.

6 Stavite glavu za brijanje na kožu i uz lagan pritisak pomerajte aparat u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica (slika 14).

Čišćenje i održavanje

Adapter i sam aparat nikada ne treba ispirati vodom.

Za čišćenje nemojte da koristite korozivne deterdžente, suđere ili krpe za ribanje, benzin, aceton itd.

1 Proverite da li ste isključili aparat i napajanje.

2 Skinite dodatak za hlađenje sa aparata i sa dodatka za hlađenje skinite izolacionu navlaku.

3 Posle svake upotrebe očistite četkom ili vlažnom tkaninom rotirajuću glavu dodatka za hlađenje kože nogu.

Vodite računa o tome da spoljni deo dodatka za hlađenje pre ponovnog zamrzavanja mora da bude potpuno suv.

Čišćenje glave za epilaciju

1 Uklonite glavu za epilaciju (slika 12).

Pritisnite dugme za otvaranje (1) i pomerite glavu za epilaciju u pravcu strelice (2).

2 Četkom očistite sve dostupne delove i diskove za epilaciju (slika 15).

3 Da biste temeljito očistili aparat, možete skinuti dodatak za masažu (slika 16).

- 4** Glavu za epilaciju (ali ne i ceo aparat!) temeljitije možete da očistite pod mlazom vode (slika 17).

Ne pokušavajte da skinete diskove sa glave za epilaciju.

- 5** Postavite glavu za epilaciju na aparat i pritisnite je da legne na svoje mesto ('klik') (slika 18).

Glava za epilaciju može se pričvrstiti na aparat samo na jedan način.

Čišćenje glave za brijanje (samo HP6493 i HP6492)

Posle svake upotrebe očistite glavu za brijanje.

- 1** Proverite da li ste isključili aparat i napajanje.

- 2** Jedinicu za brijanje skinite povlačenjem sa glave za brijanje (slika 19).

- 3** Očistite dlačice sa jedinice za brijanje i glave za brijanje. Svakako očistite i dlačice koje su se nakupile ispod trimera (slika 20).

- 4** Jedinicu za brijanje (ali ne i ceo aparat!) možete da operete pod mlazom vode (slika 21).

- 5** Ponovo postavite jedinicu za brijanje na glavu za brijanje, a glavu za brijanje pričvrstite na aparat ('klik') (slika 22).

Nemojte da pritiskate zaštitnu foliju da je ne biste oštetili.

- 6** Dva puta godišnje na trimere i foliju za brijanje jedinice za brijanje utrljajte kap mašinskog ulja.

Odlaganje

- 1** Na glavu za brijanje postavite zaštitnu kapicu ('klik') (slika 23).

- 2** Aparat i dodatke odložite u tašnicu.

Zamena delova (samo HP6493 i HP6492)

Ako glavu za brijanje upotrebljavate nekoliko puta nedeljno, zamenite foliju za brijanje (tip HP6193) posle godinu - dve ili ako su ovi delovi oštećeni.

Zaštita okoline

- ▶ Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućanski otpad, već ga odložite na reciklažnom dvorištu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline (slika 24).

Garancija i servis

Ako su vam potrebne informacije ili imate neki problem, posetite Philips web-stranicu na adresi **www.philips.com** ili se obratite Philips korisničkoj podršci u svojoj zemlji (broj telefona pronaći ćete na međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se ovlašćenom prodavcu ili servisnom odeljenju Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Rešavanje problema

Problem	Uzrok	Rešenje
Slabiji rezultati epilacije.	Epilator ste pomerali u pogrešnom pravcu.	Aparat uvek pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.
	Glava za epilaciju je prislonjena na kožu pod pogrešnim uglom.	Aparat uvek primenjujte pod pravim uglom.
	Glava za epilaciju ne dodiruje kožu.	Glava za epilaciju i dodatak za hlađenje kože tokom epilacije moraju propisno da dodiruju kožu.
	Koža je vlažna ili je na nju pre epilacije nanescena krema ili neki drugi proizvod za negu.	Koža mora da bude potpuno suva i odmašćena. Pre početka epilacije nemojte da mažete kožu kremom, mlekom za telo ili nekim drugim proizvodima za negu kože.
	Prilikom epilacije nogu na epilator je pričvršćen dodatak za hlađenje kože pazuha i bikini zone.	Za epilaciju nogu koristite samo dodatak za hlađenje kože nogu.
Aparat ne radi.	Utičnica u koju je aparat priključen nije pod naponom.	Proverite da li je utičnica pod naponom. Ako ste epilator uključili u utičnicu na ormariću u kupatilu, možda morate da uključite svetlo da biste aktivirali utičnicu.
	Aparat nije uključen.	Proverite da li je aparat priključen na napajanje i da li je uključen.

Problem	Uzrok	Rešenje
	Glava za epilaciju nije propisno pričvršćena.	Postavite glavu za epilaciju na aparat i pritisnite je da legne na svoje mesto ('klik').
Dolazi do iritacije kože.	Epilator ste upotrebili prvi put ili nakon duže pauze.	Prilikom prvih nekoliko epilacija može da se javi lagano crvenilo i iritacija kože. Ta pojava je potpuno normalna i ubrzo će nestati. Savete za smanjenje iritacije potražite u prvom odeljku poglavlja 'Upotreba aparata'. Proverite i da li je glava za epilaciju čista.
Dodatak za hlađenje nije dovoljno hladan.	Dodatak za hlađenje nije bio u zamrzivaču dovoljno dugo.	Sa dodatka za hlađenje skinite izolacionu navlaku i ostavite ga u zamrzivaču ili pregradi za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata. Dodatak za hlađenje je spreman za upotrebu kada bela tečnost postane potpuno plava.
	Dodatak za hlađenje niste stavili u zamrzivač ili pregradu za zamrzavanje.	Sa dodatka za hlađenje skinite izolacionu navlaku i ostavite ga u zamrzivaču ili pregradi za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata.. Dodatak za hlađenje nemojte da stavljate u frižider.

Problem	Uzrok	Rešenje
	Dodatak za hlađenje ne dodiruje kožu.	Dodatak za hlađenje tokom epilacije mora propisno da dodiruje kožu.
Rotirajuća glava dodatka za hlađenje kože nogu se ne pomera.	Rotirajuća glava za hlađenje je zamrznuta.	Nekoliko puta pređite dodatkom za hlađenje preko nogu da bi glava ponovo počela da se okreće. Pre zamrzavanja uvek proverite da li je spoljna strana dodatka za hlađenje potpuno suva.
Glava za epilaciju se ne može skinuti.	Pomerate glavu za epilaciju u pogrešnom pravcu.	Da biste skinuli glavu za epilaciju, pritisnite dugme za otvaranje i pomerite je u pravcu strelice (slika 11).
Glava za brijanje (samo HP6492 i HP6493) se ne može skinuti.	Pomerate glavu za brijanje u pogrešnom pravcu.	Da biste skinuli glavu za epilaciju, pritisnite dugme za otvaranje i pomerite je u pravcu strelice (slika 11).
Slabiji rezultati brijanja (samo HP6492 i HP6493).	Glava za brijanje je prljava.	Isključite aparat, isključite ga iz napajanja i skinite jedinicu za brijanje. Zatim očistite jedinicu za brijanje pomoću četke za čišćenje koju ste dobili u kompletu sa aparatom. Očistite dlačice koje su se zaglavile ispod trimera.
Nakon brijanja pojavljuje se jača iritacija od uobičajene (samo HP6492 i HP6493).	Zaštitna folija je oštećena ili istrošena.	Zamenite jedinicu za brijanje.

Кіріспе

Өзіңіздің жаңа Сатинель Айс құралымен сіз құтылғыңыз келген шаштарыңызды өте жылдам арада алып тастай аласыз. Жаңа керамика эпилятор жүйесі мен контурмен жүріп отыратын тері суытқышының және уқалау жүйесінің біріктірілгендігін эпиляция әлеміндегі революция деп атауға болады. Мұздың табиғи серейтетін/суықтандыратын әсеріне және уқалауға себепті, жаңа Сатинель Айс эпиляцияны өте оңтайлы және бұрынғыға қарағанда кеселсіздеу етеді. Мұның нәтижесінде, егер сіз бұл құралды әрдайым (әрбір 4 апта сайын) қолданатын болсаңыз, сіздің теріңіз жібектей жұмсақ болып, шашыңыздың қайта өсуі 50%ға дейін төмендейді.

Сатинель Айс дененің қай бөлігіне болмасын қолданыла береді. НР6493 түрінің құрамына дененің сезімтал бөліктеріне (қолтық асты, бикини желісі) арнайы дамытылған дене суықтандырушысы қосылған. Дененің бұл бөліктері ауыруға өте сізімтал болып келеді, ал осы тері суықтандыртушысы бұл ауыруды бәсеңдетуге үлесін тигізеді.

Өте жылдам айналып отыратын эпилятор дискілері тіпті өте қысқа шашты да кеседі (ең қысқасы 0.5 миллиметрге дейін!) және оларды түбірімен алып тастайды. Нәтижесінде сіздің теріңіз төрт аптаға дейін тегіс таза болып, қайта өскен шаштар жұмсақ әрі үлпілдек болып келеді.

Жалпы суреттеме (сурет 1)

- A** Тері суықтатқышқа арналған жекеленген қап
- B** Басы мұздататын айналып отыратын аяқ терісін суықтатқыш
- C** Қолтық асты, бикини желісіне арналған тері суықтатқышы (тек НР6493 түрінде ғана)
- D** Қыратын ұстара басы (тек НР6493 және НР6492 түрлерінде ғана)
- E** Қыратын ұстара басты қорғайтын жапқыш (тек НР6493 және НР6492 түрлерінде ғана)
- F** Уқалайтын элемент
- G** Эпиляция жасайтын бас
- H** Құрал
- I** Адаптор
- J** Тазалайтын тарақ
- K** Қалдығын сүртіп тастайтын денеге арналған үлпілдек қол жастық

Маңызды

Құралды қолданар алдында осы нұсқауды ықыласпен оқып шағыңыз, әрі болашақта қолдануға сақтап қойыңыз.

- ▶ Құралды қосар алдында құралда көрсетілген вольтаж жергілікті қамтамасыз етілетін вольтажбен сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- ▶ Осы құралға қосымша берілген адаптормен бірге ғана қолданыңыз.
- ▶ Сынған құралды немесе адапторды қолдануға болмайды.
- ▶ Егер адаптор сынған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, түпнұсқалық түрімен ғана ауыстырған жөн.
- ▶ Адапторда трансформер бар. Адапторды кесіп алып тастап, оның орнына басқа шанышқы қоюға болмайды, себебі бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- ▶ Құралды және адапторды кебу сақтаңыз.
- ▶ Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- ▶ Құралды 5°C температурасынан төмен жерде 35°C температурасынан жоғары жерде ұстауға болмайды..
- ▶ Құралды сынбасын немесе өзіңізге жарақат жасамасын десеңіз жұмыс жасап тұрған құралды басыңыздағы шашқа, қасыңызға, кірпіктеріңізге, киімдеріңізге, жіптерге, арқанға, тарақтарға және т.б. нәрселерге жақындатпаңыз.
- ▶ Құралды тітіркенген, варикоzy бар, майда бөртіктер бар, безуеу бар, қал (шашы бар қалдар) бар терілеріңізге немесе жараланған теріңізге қолданбаңыз немесе қолданар алдында дәрігеріңізбен кеңесіңіз. Иммунитеті төмен немесе диабетпен, Вибро ауыруымен немесе иммунодефицитпен сырқаттанытын адамдар, алдымен дәрігерлерімен кеңескені дұрыс.
- ▶ Шу деңгейі: $L_c = 75.8\text{dB[A]}$

Қолдануға дайындық

Тері салқындатқышты мұздату

- 1 Теріні салқындатқышты қорғайтын жапқышын АЛЫП ТАСТАП мұздатқышқа эпиляцияны бастағаннан ең кем дегенде 4 сағат бұрын салып қойыңыз. Сұйықтық түсі көгергенде оны қолдануға болады.

Мұздатқышқа салар алдында теріні салқындататын құралдың сырты толығымен кебу болуы тиіс.

- ▶ *КЕҢЕС:* Сіз тері салқындатқышты әрдайым мұздатқышта ұстауыңызға болады.

Құралды қолдану

Эпиляция жөніндегі жалпы ақпарат

- ▶ Эпиляцияны ванна немесе душ қабылдаған бойда жасаған оңайға түседі. Эпиляция бастаған кезінде теріңіз түгелдей кебу болуы тиіс.
- ▶ Құралды алғаш рет қолданған кезіңізде, алдымен жеңіл шаштар өскен жерде жасап көріңіз деп кеңес береміз, сонда сіз эпиляция процессіне дағдыланасыз.
- ▶ Сезімтал терісі бар жерлеріңіздегі ұзын шашқа эпиляция жасар алдында оны алдымен жиік кескіш қайшымен немесе жәй қайшымен кесіп қысқартқаныңыз дұрыс.
- ▶ Сіз эпиляторды алғаш қолданған кезіңізде сіздің теріңіз кішкене қызаруы немесе тітіркенуі мүмкін. Бұл әбден қалыпты көрініс және ол тез арада жоқ болады. Құралды көбірек қолданған сайын сіздің теріңіз эпиляцияға үйрене түседі, тері тітіркенуі азайып, қайта өскен шаштарыңыз жұқа және жұмсақ бола бастайды. Егер үш күн ішінде тері тітіркенгендік кетпесе, дәрігерге көрінгеніңіз жөн.
- ▶ Біз сізге эпиляцияны ұйқыға барар алдында түнде жасаңыз деп кеңес береміз, сонда теріңіздің тітіркену мүмкіндігі түн ішінде басылып, азайады.

Аяқ терісін салқындатқышпен эпиляция жасау

Денеңіздің таза, толығымен кебу және майлы емес екендігіне көзіңізді жеткізіп алыңыз. Эпиляция жасар алдында ешқандай крем қолданбаңыз.

1 Тері суықтатқышты изоляция жасайтын жапқышқа салыңыз (сурет 2). Изоляция жасайтын жапқыш сіздің қолыңызды құралды қолданып жатқан кезіңізде жағымсыз суық сезімінен қорғайды әрі тері салқындатқышты ұзағырақ суық етіп сақтауға себін тигізеді. Кейде тері салқындатқышты мұздатқыштан алған кезіңізде айналып отыратын салқындатқыш басы тері салқындатқышқа қатып қалып жылжымай қалатын жағдайлар тууы мүмкін. Айналып отыратын салқындатқыш басы оны аяғыңызда бірнеше рет жүргізгеннен кейін қайтадан айнала бастайды бастайды.

2 Құралды тері суықтатқышқа орнатыңыз (сурет 3).

3 Құрал шынышқысын құралдың түбіне қосып, адапторды қабырғадағы розеткаға қосыңыз.

4 Өзіңіз қалаған жылдамдықты таңдап, құралды қосыңыз (сурет 4).

I жылдамдықты шаш аз жерлерге және тері астында бірден сүйектеріңіз бар жерлерге қолданған дұрыс, мәселен дізеніз және өкшеніз.

II жылдамдықты қуатты шаш бар жерде және қалыңырақ өскен жерлерге қолданған дұрыс.

5 Бос қолыңызбен теріңізді тартып, шаштарды тік тұрғызу керек.**6** Құралды теріңізге перпендикулярлы етіп ұстап, эпиляция жасайтын басын алға қаратып, шаштың өсу бағытына қарсы жәй жылдамдықпен қозғалту керек (сурет 5).

Эпиляторлық дискілер мен тері салқындатқышы теріңізбен толық байланыста болуы тиіс.

Құралды теріңізге жәймен басып ұстаңыз.

► Егер сіз эпиляция нәтижесімен толық қанағаттанбасаңыз, эпиляторды теріңіздің үстінен жылдамдығын азайтып жүргізіп көріңіз.

7 Құралдың астыңғы жиегінде орналасқан таңба қағазды қолдана отырып, құралды тері суытқыштан ажыратыңыз (сурет 6).

Қолтық асты, бикини желісіне арналған тері суықтатқышымен эпиляция жасау (тек HP6493 түрінде ғана).

Арнайы жасалған қолтық асты және бикини желісіне арналған тері суықтатқышы активті эпиляция дискілерінің санын азайтады. Үлкен суықтатқыш жабылғысымен біріктірілген тері суықтатқышы сезімтал тері бөлшектерін қыру кезіндегі ауыруды азайтады. Шаштарыңыздың ұзындығы өте үлкен емес болса, сіз ең жақсы нәтижеге жетесіз. (ең ұзын дегенде 1см).

1 Тері суықтатқышты изоляция жасайтын жапқышқа салыңыз (сурет 7).**2** Құралды тері суықтатқышқа орнатыңыз (сурет 8).**3** Өзіңіз қалаған жылдамдықты таңдап, құралды қосыңыз (сурет 4).

Біз сізге I жылдамдықты қолданыңыз деп кеңес береміз.

4 Қолтығыңыздың астына эпиляция жасау үшін, бір қолыңызды көтеріп, басыңыздың артына қойыңыз, сонда теріңіз тартылады, Сөйтіп, құралды теріңізге перпендикулярлы етіп екінші қолыңызбен қойыңыз (сурет 9).

- 5** Бикини желісіне эпиляция жасау үшін теріңізді бос қолыңызбен тартып, құралды теріңізге перпендикулярлы түрде қойып, құралға күш салмай жүргізіңіз (сурет 10).
- 6** Құралды жәймен шаштың өсу бағытына қарсы етіп теріңіздің үстінен жүргізіңіз.
- 7** Құралдың астыңғы жиегінде орналасқан таңба қағазды қолдана отырып, құралды қолтық асты және бикини желісіне арналған тері суытқыштан ажыратыңыз (тек HP6493 түрі ғана) (сурет 11).

Тері суықтатқышысыз эпиляция жасау.

- ▮ Егер сіз тері суықтатқышын қолданғыңыз келмесе, мәселен сіз эпиляцияға деген сезімталдығыңызды жойып, оған үйреніп қалған болсаңыз, онда сіз құралды тері суықтатқышысыз ақ қолдана берсеңіз болады.
- ▮ Міндетті түрде құралды теріңізге перпендикулярлы түрде қойып, шашыңыздың өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Шашты сілкіп тастайтын денеге арналған үлгідек қол жастық

Шашты сілкіп тастайтын денеге арналған үлгідек жастықты душ қабылдағанда қолданыңыз

Үлгідек қол жастықпен әрдайым массаж жасайтын болсаңыз, онда ол түбірі терең шаштың пайда болуын болдыртпайды. Үлгідек қол жастықты эпиляция алдында немесе дәл эпиляция жасап болғаннан кейін қолдануға болмайды.

Қырыну (HP6493 және HP6492 түрлері ғана)

Сіз қыратын ұстара басты сезімтал дене бөлшектеріне қолдануыңызға болады, мәселен қолтық асты және бикини желісі. Қыратын ұстара басты қолданғанда сіз өте қолайлы және жұмсақ түрде керемет нәтижеге жетесіз.

- 1** Құрал міндетті түрде өшіріліп, розеткадан суырылуы тиіс.
- 2** Тері суықтатқышты алып тастаңыз
- 3** Эпиляция жасайтын басты алып тастаңыз (сурет 12).
Босататын түймені басып (1) эпиляция жасайтын басты жебе бағытымен қозғаңыз (2).

- 4 Қыратын ұстара басты құралға қойып, оны орнына тұрғанша басыңыз (сырт ете түсуі тиіс) (сурет 13).
- 5 Құралды II жылдамдықты таңдап қосыңыз.
- 6 Қыратын ұстара басты теріңізге қойып, құралды шашыңыздың өсу бағытына қарсы жәй ғана басып отырып қозғаңыз (сурет 14).

Тазалау және күту

Құралдың өзін немесе адапторды ешқашан сумен шаймаңыз

Белсенді тазалуыш саймандарын, қыратын шүберек немесе жәй шүберек, бензин, ацетон және т.б. тазалау заттарды құралды тазалау мақсатына қолдануға болмайды.

- 1 Құрал міндетті түрде өшіріліп, розеткадан суырылуы тиіс.
- 2 Тері суықтатқышты құралдан алып тастаңыз және изоляция жапқышын тері суықтатқышынан шешіңіз.
- 3 Тері суықтатқыштың айналып отыратын суықтатқыш басын щеткамен немесе дымқыл шүберекпен әр бір қолданған сайын тазалап отырыңыз.

Мұздатқышқа салар алдында теріні салқындататын құралдың сырты толығымен кебу болуы тиіс.

Эпиляция жасайтын басты тазалау

- 1 Эпиляция жасайтын басты алып тастаңыз (сурет 12).

Босататын түймені басып (1) эпиляция жасайтын басты жебе бағытымен қозғаңыз (2).

- 2 Щеткамен қол жететін барлық бөлшектер мен эпиляция жасайтын дискілерді тазалаңыз (сурет 15).
- 3 Жақсылап тазалау үшін, массаж жасайтын элементін алып тастауыңызға болады (сурет 16).
- 4 Сіз, сонымен бірге, эпиляция жасайтын басты одан да жақсырақ тазалағыңыз келсе, кран астындағы сумен шайуыңызға болады, (тек құралдың өзін емес!) (сурет 17).

Ешқашан эпиляция жасайтын дискілерді эпиляция жасайтын бастан алып тастауға тырыспаңыз.

- 4** Қыратын ұстара басты құралға қойып, оны орнына тұрғанша басыңыз (сырт ете түсуі тиіс) (сурет 18).

Эпиляция жасайтын бас құралға тек бір жолмен ғана орнатыла алады.

Қыратын ұстара басты тазалау (тек НР6493 және НР6492 түрлері ғана)

Қыратын ұстара басты әр бір қолданған сайын тазалап тұрыңыз.

- 1** Құрал міндетті түрде өшіріліп, розеткадан суырылуы тиіс.
- 2** Қыратын құралды ұыратын бастан тарту арқылы босатыңыз (сурет 19).
- 3** Фреза/ұстараны және қыратын ұстара басты щеткамен шаштан тазалаңыз. Сонымен қатар, кескіш қайшы астында жиналып қалған шашты да сілкіп тастауды ұмытпаңыз (сурет 20).
- 4** Фреза/ұстараны кран астындағы сумен шайуыңызға болады, (тек құралдың өзін емес!) (сурет 21).
- 5** Фреза/ұстараны қайтадан қыратын ұстара басқа орнатып, қыратын ұстара басты қайтадан құралға орнатыңыз (сырт ете түсуі тиіс) (сурет 22).

Қыратын фольганы сындырып алмас үшін, оған күш салмаңыз.

- 6** Жылына екі рет қыратын ұстара бастың кесетін бөлігін және қыратын фольганы тігін машина майымен тамызу арқылы майлап тұрыңыз.

Сақтау

- 1** Қорғайтын жапқышты қыратын ұстара басқа кигізіңіз (сырт ете түсуі тиіс) (сурет 23).
- 2** Құралды және оның қосымша бөлшектерін дорбада сақтаңыз.

Алмастыру (тек НР6493 және НР6492 түрлері ғана)

Егер сіз қыратын ұстара басты аптасына бірнеше рет қолданатын болсаңыз, қыратын фольганы және фреза/ұстараны бір жыл немесе екі жыл қолданғаннан соң немесе осы бөлшектер сынған кезде ауытыру керек (тек НР2911 түрі ғана).

Қоршаған айнала

- ▶ Құралды өз қызметін көрсетіп тозғаннан кейін күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Оның орнына бұл құралды арнайы жинап алатын жерге қайта өңдеу мақсатына өткізіңіз. Сонда сіз қоршаған айналаны сақтауға себіңізді тигізесіз. (сурет 24).

Кепілдік және қызмет

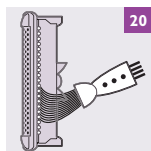
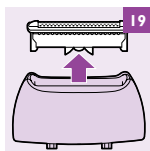
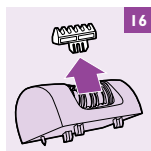
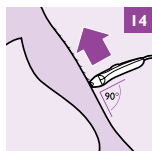
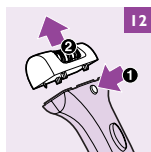
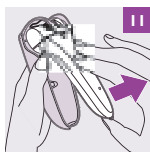
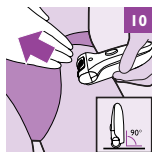
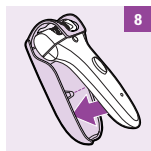
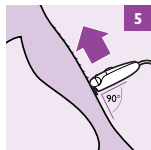
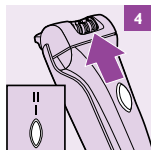
Егер сізге ақпарат керек болса, немесе сізде проблема болса, Philips'тің интернет бетіндегі www.philips.com веб-сайтына келіңіз, немесе өзіңіздің еліңіздегі Philips Тұтынушылар Орталығына телефон шалсаңыз болады (ол нөмірді сіз дүние жүзі бойынша берілетін кепілдік кітапшасынан табасыз). Сіздің еліңізде Тұтынушылар Қамқорлық Орталығы жоқ болған жағдайда өзіңіздің жергілікті Philips дилеріне арызданыңыз немесе Philips'тің Үйге арналған құралдар қызмет департаменті және Жеке Қамқор BV бөліміне арызданыңыз.

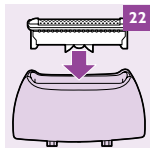
Ақаулықтарды табу

Проблема	Себеп	Шешім
Эпиляция жасаудың төмендеуі.	Эпиляторды теріс бағытта қозғап жатырсыз.	Құралды шашыңыздың өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.
	Қыратын ұстара басын тері үстіне қате бұрышынан орнатқансыз.	Міндетті түрде құралды теріңізге перпендикулярлы түрде қойыңыз.
	Қыратын ұстара бас теріңізге тимей тұр.	Эпиляторлық дискілер мен тері салқындатқышы теріңізбен толық байланыста болуы тиіс.
	Теріңіз эпиляция жасар алдында сумен, креммен, немесе басқа теріге арналған құралдармен ылғындырылған.	Теріңіз толығымен кебу және майланбаған болуы тиіс. Эпиляция жасар алдында ешқандай крем, денеге арналған сүт немесе басқа теріге арналған құралдарды қолданбаңыз.
	Қолтығыңыздың астын немесе бикини желісін қыруға арналған тері суықтатқышы құралға аяғыңызды қырып жатқанда орнатылған.	Аяғыңызға эпиляция жасағанда тек аяқ терісіне арналған суықтатқышты қолданыңыз.
Құрал жұмыс жасамайды.	Құрал қосылған розетка жұмыс жасамай тұр.	Құрал қосылған розетка жұмыс жасап тұрғандығына көзіңізді жеткізіңіз. Егер сіз ваннадағы розетканы қолданып жатқан болсаңыз, ваннадағы светті қосып, ваннадағы розетканы белсендіріңіз.
	Құрал тоққа қосылмаған.	Құралды міндетті түрде қосып, розеткаға қосыңыз.

Проблема	Себеп	Шешім
	Эпиляция жасайтын бас дұрыс орнықтырылмаған.	Эпиляция жасайтын басты құралға орнатып, оны шерт ете түскенше басыңыз (сырт ете түсуі тиіс).
Теріңіз тітіркене бастайды.	Сіз эпиляторды алғашқы рет немесе ұзақ ауырудан кейін қолданып отырсыз.	Сіз эпиляторды алғаш қолданған кезіңізде сіздің теріңіз кішкене қызаруы немесе тітіркенуі мүмкін. Бұл әбден қалыпты көрініс және ол тез арада жоқ болады. Тері тітіркенуін азайту үшін «Құралды қолдану» атты тарапты оқыңыз. Сонымен қатар, эпиляция жасайтын басты таза ұстау керек.
Тері суықтатқыш керекті мөлшерде суық емес.	Тері суықтатқыш керекті мөлшерде мұздатқышта ұсталмаған.	Тері салқындатқышты қорғайтын жапқышын АЛЫП ТАСТАП мұздатқышқа эпиляцияны бастағаннан ең кем дегенде 4 сағат бұрын салып қойыңыз. Сұйықтық түсі көгергенде оны қолдануға болады. (***)
	Тері суытқыш мұздатқышқа салынбаған.	Теріні салқындатқышты қорғайтын жапқышын АЛЫП ТАСТАП мұздатқышқа эпиляцияны бастағаннан ең кем дегенде 4 сағат бұрын салып қойыңыз. Сұйықтық түсі көгергенде оны қолдануға болады. Тері суықтатқышты тоңазытқышта ұстамаңыз.

Проблема	Себеп	Шешім
	Тері суытқышы теріге тимей тұр.	Эпиляция жасап жатқанда тері суытқышы сіздің теріңізге толығымен дұрыс байланыста болуы тиіс.
Аяқ терісіне арналған суықтатқыштың айналып отыратын суықтатқыш басы қозғалмай тұр.	Айналып отыратын суықтатқыш бас мұздап қалған.	Тері суықтатқышты аяғыңыздың үстінен бірнеше рет ары-бері жүргізіңіз, сонда ол қайтадан айнала бастайды. Әрдайым мұздатқышқа салар алдында тері суықтатқыштың сырты толығымен кебу екендігіне көзіңізді жеткізіңіз.
Эпиляция жасайтын бас алыбайды.	Сіз эпиляция жасайтын басты дұрыс бағытта қозғап жатқан жоқсыз.	Босататын түймені басып эпиляция жасайтын басты шығару үшін жебе бағытымен қозғаңыз (сурет 11).
Қыратын ұстара бас (тек HP6492 және HP6493 түрлері ғана) алынбайды.	Сіз эпиляция жасайтын басты дұрыс бағытта қозғап жатқан жоқсыз.	Босататын түймені басып эпиляция жасайтын басты шығару үшін жебе бағытымен қозғаңыз (сурет 11).
Қырыну нәтижесі төмен (тек HP6492 және HP6493 түрлері ғана).	Қыратын ұстара басы таза емес.	Құралды сөндіріп, розеткадан шығарып, қыратын фольганы алып тастаңыз. Сөйтіп, фреза/ұстарамен қосып берілген тазалайтын тарақпен тазалаңыз. Кесетін қайшы астына тұрып қалған шаштардың бәрін алып тастаңыз.
Қырынғаннан кейін тері тітіркенуі бұрынғыдан да бетер қатты (тек HP6492 және HP6493 түрлері ғана).	Қыратын фольга сынды немесе тозды.	Қыратын құралды алмастырыңыз.







www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203 000 3625 I